

KENWOOD

SISTEMA COMPACTO DE COMPONENTES HI-FI

K-531



MANUAL DE INSTRUCCIONES

JVC KENWOOD Corporation



Precauciones de seguridad

 **Precaución: Lea detenidamente esta página para garantizar el uso seguro del aparato.**



	EL SÍMBOLO FORMADO POR UN RAYO INSCRITO EN EL INTERIOR DE UN TRIÁNGULO EQUILÁTERO TIENE COMO FIN AVISAR AL USUARIO DE LA PRESENCIA DE TENSIÓN PELIGROSA SIN AISLAR EN EL INTERIOR DEL PRODUCTO, CUYA INTENSIDAD PODRÍA SER SUFICIENTE COMO PARA PROVOCAR DESCARGAS ELÉCTRICAS A PERSONAS.
	EL SIGNO DE EXCLAMACIÓN INSCRITO EN EL INTERIOR DE UN TRIÁNGULO EQUILÁTERO TIENE COMO FIN AVISAR AL USUARIO DE LA PRESENCIA DE INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE USO Y MANTENIMIENTO (SERVICIO) EN EL MANUAL SUMINISTRADO CON EL APARATO.

Antes de encender el aparato

Las unidades se han diseñado para funcionar con las siguientes tensiones:

Europa: Sólo 230 V CA

ADVERTENCIA : PARA EVITAR INCENDIOS O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA EL APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

	PRECAUCIÓN RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA NO ABRIR	
PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO RETIRE LA CUBIERTA (NI EL PANEL POSTERIOR). EL APARATO NO CONTIENE EN SU INTERIOR PIEZAS QUE EL USUARIO PUEDA REPARAR. SOLICITE CUALQUIER REPARACIÓN A PERSONAL TÉCNICO CUALIFICADO.		

IMPORTANTE PARA PRODUCTOS LÁSER

1. PRODUCTO LÁSER CLASE 1

2. **PRECAUCIÓN:** No abra la tapa superior ni la caja. En el interior de la unidad no hay piezas que pueda reparar el usuario; encargue el servicio a personal técnico cualificado.

PRECAUCIÓN

- No obstruya las rendijas o los orificios de ventilación. (Si las rendijas o los orificios de ventilación quedan tapados con un periódico, un trozo de tela, etc., no se podrá disipar el calor).
- No ponga sobre el aparato ninguna llama al descubierto, como velas encendidas.
- Cuando tenga que descartar las pilas, tenga en cuenta los problemas ambientales y observe estrictamente los reglamentos o las leyes locales sobre disposición de las pilas.
- No exponga este aparato a la lluvia, humedad, goteos o salpicaduras. Tampoco ponga recipientes conteniendo líquidos, como floreros, encima del aparato.

Información acerca de eliminación de equipos y baterías usados de tipo eléctrico y electrónico (aplicable a los países de la Unión Europea que hayan adoptado sistemas independientes de recogida de residuos)


Los productos y las baterías con el símbolo de un contenedor con ruedas tachado no podrán ser desechados como residuos domésticos.



Pb

Los equipos eléctricos, electrónicos y baterías al final de la vida útil, deberán ser reciclados en instalaciones que puedan dar el tratamiento adecuado a estos productos y a sus subproductos residuales correspondientes. Póngase en contacto con su administración local para obtener información sobre el punto de recogida más cercano. Un tratamiento correcto del reciclaje y la eliminación de residuos ayuda a conservar los recursos y evita al mismo tiempo efectos perjudiciales en la salud y el medio ambiente.

Nota: El símbolo "Pb" debajo del (contenedor con ruedas tachado) en baterías indica que dicha batería contiene plomo.

- Declaración de conformidad con respecto a la Directiva EMC 2004/108/CE
- Declaración de conformidad con respecto a la Directiva R&TTE 1999/5/CE.

Fabricante:

JVC KENWOOD Corporation
3-12, Moriya-cho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi,
Kanagawa 221-0022, Japón

Representante en la UE:

Kenwood Electronics Europe BV
Amsterdamseweg 37, 1422 AC UITHOORN, Países Bajos



English

Hereby, KENWOOD declares that this System R-K531 is in compliance with the essential requirements and other relevant provision of Directive 1999/5/EC.

Français

Par la présente, KENWOOD déclare que cet appareil R-K531 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la Directive 1999/5/CE.

Deutsch

KENWOOD erklärt hiermit, dass dieses Gerät R-K531 den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG entspricht.

Nederlands

Hierbij verklaart KENWOOD dat dit apparaat R-K531 voldoet aan de essentiële vereisten en andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.


Italiano

Con la presente KENWOOD dichiara che questa unità R-K531 è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

Español

Por medio de la presente KENWOOD declara que el R-K531 cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.



	Precauciones de seguridad	2
	Introducción	6
	Conexiones	8
	Nombres y funciones de los componentes	10
	Información importante	14



CD

Inicia la reproducción	18
Otras operaciones durante la reproducción	19
Reproducción aleatoria	20
Reproducción repetida	20
Reproducción programada	21



Radio

Escucha de la radio FM/AM	22
Presintonización automática de emisoras (AUTO MEMORY)	23
Presintonización manual de las emisoras	23



Sistema de datos de radio

Visualización del nombre del Servicio de programas (PS).....	24
Búsqueda del tipo de programa deseado (búsqueda PTY).....	24



BLUETOOTH

Para emparejar este sistema con un dispositivo BLUETOOTH	25
Para escuchar un dispositivo BLUETOOTH... ..	26
Otras operaciones durante la reproducción	26
Para mejorar el sonido del dispositivo BLUETOOTH (optimizador de sonido BLUETOOTH)	26
Otro ajustes de BLUETOOTH	27



iPod/iPhone

Inicia la reproducción	28
Otras operaciones durante la reproducción	29



Reproducción del USB

Inicia la reproducción	30
Para borrar archivos de audio de un dispositivo USB	30
Otras operaciones durante la reproducción	31



Componentes externos

Inicia la reproducción	32
Ajuste del nivel de entrada de la fuente AUX	32



Reproductor digital de audio, etc.

Inicia la reproducción	33
Ajuste del nivel de entrada	33



Grabación en USB

Grabación de todas las pistas de un CD.....	34
Grabación de una sola pista de un CD.....	34
Grabación de sus pistas favoritas en el orden que desee	34
Grabación desde las fuentes TUNER, AUDIO IN, AUX	34
Selección de la calidad de sonido para la grabación.....	35
División automática de archivos grabados	35



Ajustes de audio

Ajustes de los tonos supergraves (D-BASS)	36
Ajuste de los niveles de gama (TONE)	36
Adaptación del efecto acústico al entorno de audición (CONEQ)	37
Ajuste de Supreme EX	37
Ajuste del balance de volumen de los altavoces izquierdo y derecho	37



Ajustes del temporizador

Ajuste del temporizador de desactivación automática (SLEEP).....	38
Ajuste del temporizador de programa (TIMER SET).....	39



Otro ajustes

Ajuste del brillo de la pantalla (DIMMER)	41
Ajuste del salvapantallas (DISP. SAVER)	41
Ajuste del reloj del sistema	41
Ajuste del ahorro automático de energía (A.P.S.).....	42

Solución de problemas

Especificaciones.....

Introducción

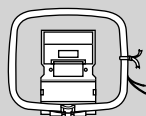
Cómo leer este manual

- En este manual las operaciones se explican utilizando principalmente el mando a distancia. Si los botones de la unidad principal tienen nombres iguales o similares, también podrá utilizarlos para las operaciones.
- Las pantallas que se muestran en este manual de instrucciones pueden diferir de las que se ven en realidad.

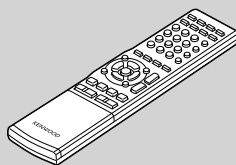
Accesorios

Si falta algún accesorio o si la unidad está dañada o no funciona, notifique inmediatamente al distribuidor (o empresa de transporte). Recomendamos conservar la caja original y los materiales de embalaje, por si tiene que trasladar o enviar la unidad en el futuro.

Antena de cuadro de AM (x1)

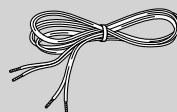


Mando a distancia (x1)



RC-RP0503E

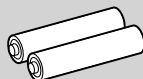
Cables de altavoces (2 m) (x2)



Antena interior de FM (x1)



Pilas para el mando a distancia (R03/AAA) (x2)



Transporte o traslado del sistema

Antes de transportar o trasladar el sistema...

- 1 **Extraiga todos los discos de la unidad principal. (P.18)**
Pulse [CD ►/III] y asegúrese de que el mensaje "NO DISC" aparece en la pantalla.
- 2 **Apague el sistema.**
- 3 **Asegúrese de que todos los componentes conectados al sistema estén apagados.**
- 4 **Desconecte todos los cables.**

Instalación del sistema

- Instale el sistema siempre en una superficie plana y estable. Si va a instalar el sistema en un soporte, asegúrese de comprobar la resistencia de éste.
- Los altavoces no están blindados magnéticamente. Los imanes de los altavoces pueden causar irregularidades en los colores de las pantallas de los televisores o monitores CRT. No coloque los altavoces demasiado cerca de un televisor o de un monitor.



Altavoz izquierdo



Unidad principal



Altavoz derecho

⚠ PRECAUCIÓN

Ventilación adecuada

- No sitúe en el sistema objetos que dificulten la disipación del calor del mismo.
- No coloque el sistema boca abajo o sobre ninguno de sus laterales.
- No tape el sistema con paños ni lo coloque sobre alfombras o mantas.
- No coloque el sistema en un lugar estrecho, ya que ello dificulta la ventilación.
- Deje el espacio indicado debajo y alrededor de la carcasa de la unidad principal.

Panel superior: 50 cm, o más

Panel trasero: 10 cm, o más

Panel lateral: 10 cm, o más

Fuente de alimentación

- Instale el sistema de modo que se pueda acceder fácilmente a la toma de corriente y desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente inmediatamente en caso de producirse algún problema.
- Tenga presente que la fuente de alimentación del sistema no se apaga por completo al poner el interruptor de alimentación en la posición de apagado ("OFF"). Para apagar completamente la fuente de alimentación, desconecte el cable de alimentación.

Instalación de los altavoces

El sonido varía en función del lugar en que se coloquen los altavoces. Para disfrutar de la mejor calidad de sonido posible o del mejor efecto acústico, tenga en cuenta las siguientes directrices.

- Asegúrese de que las zonas que circundan los altavoces izquierdo y derecho sea lo más similares posible. Coloque los altavoces izquierdo y derecho alejados de la pared y ponga cortinas gruesas en las ventanas para minimizar el eco o la reverberación.
- Coloque los altavoces izquierdo y derecho lo más alejados posible entre sí.
- Cuando use el sistema, coloque los altavoces a la altura de los oídos.

Conexiones

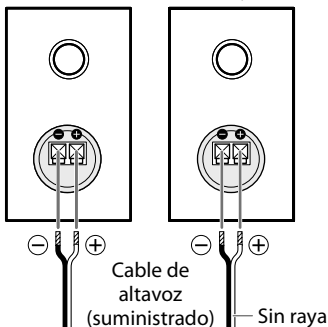
⚠ PRECAUCIÓN

- No enchufe el cable de alimentación de CA en una toma de pared de CA hasta haber completado todas las conexiones.
- Antes de desconectar cualquier cable, apague el sistema y desenchufe el cable de alimentación de la toma de pared de CA.
- Puesto que se requiere habilidad y experiencia para instalar la antena, consulte a su distribuidor antes de realizar la instalación. La antena se debe colocar lejos de las líneas eléctricas. Si la antena se cae y toca una línea eléctrica, se puede producir una descarga eléctrica.

Conexiones principales

Altavoces*

* Los altavoces izquierdo y derecho son del mismo tipo.



Preparación de los extremos de los cables de los altavoces



La flojedad de los cables puede ocasionar un cortocircuito y daños al sistema.

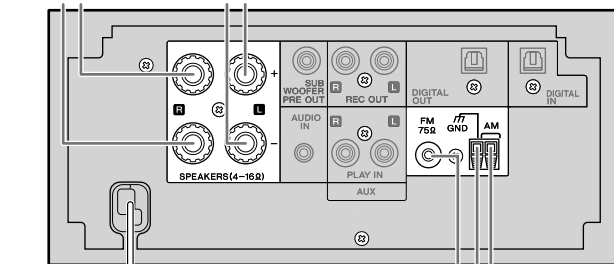
Conexión de los cables de los altavoces al altavoz



Conexión de los cables de los altavoces a la unidad principal



Vista posterior



A una toma de corriente de pared de CA

Conexión del cable de la antena de FM
Si tiene dificultad en conectar el cable de la antena FM al terminal, introdúzcalo con un poco de fuerza.

Orientéla en la dirección que permita obtener la mejor recepción y fíjela con una cinta, etc.

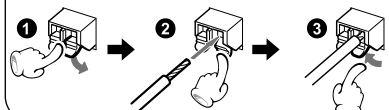
Antena FM interior (suministrada)

Antena de cuadro de AM (suministrada)

Mantenga el cable de la antena de cuadro AM enrollado en el bastidor de la antena, de lo contrario, se podría reducir tanto la eficacia como la sensibilidad de la antena.

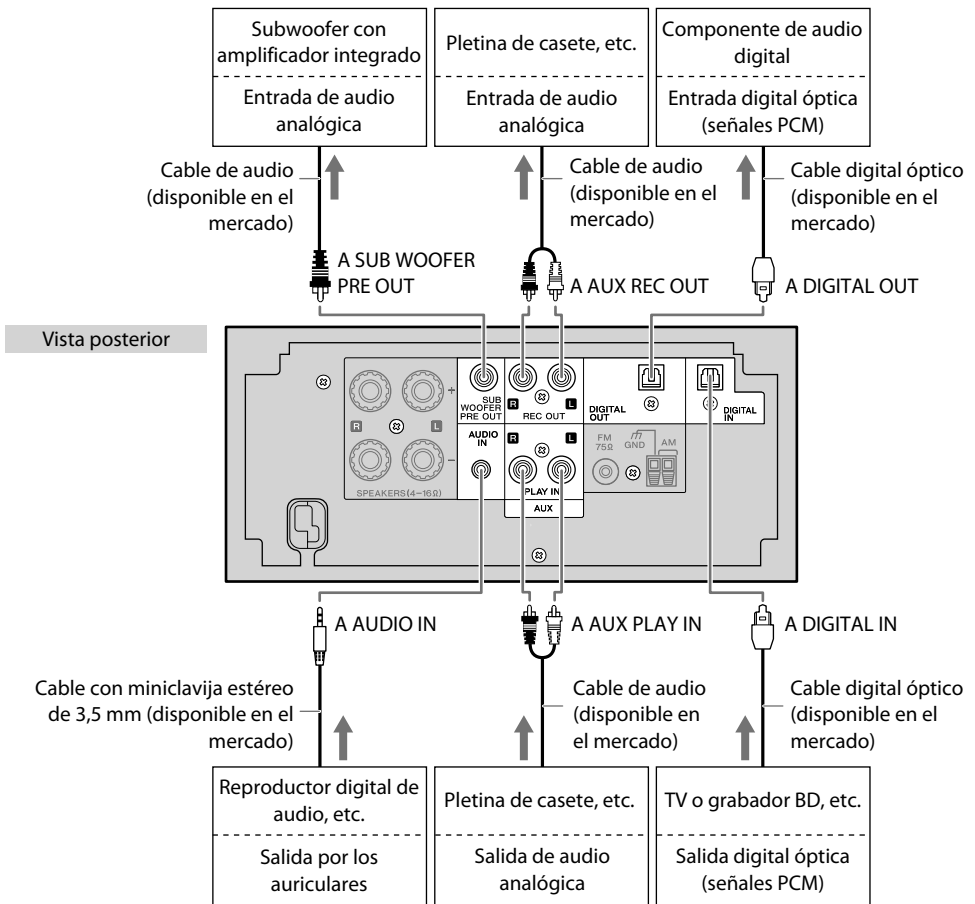
Introdúzcalo hasta oír un chasquido.

Conexión del cable de la antena AM



Asegúrese de que todos los cables estén bien conectados. Si las conexiones están flojas o faltan conexiones, puede producirse ruido de interferencias o puede que no se oiga nada.

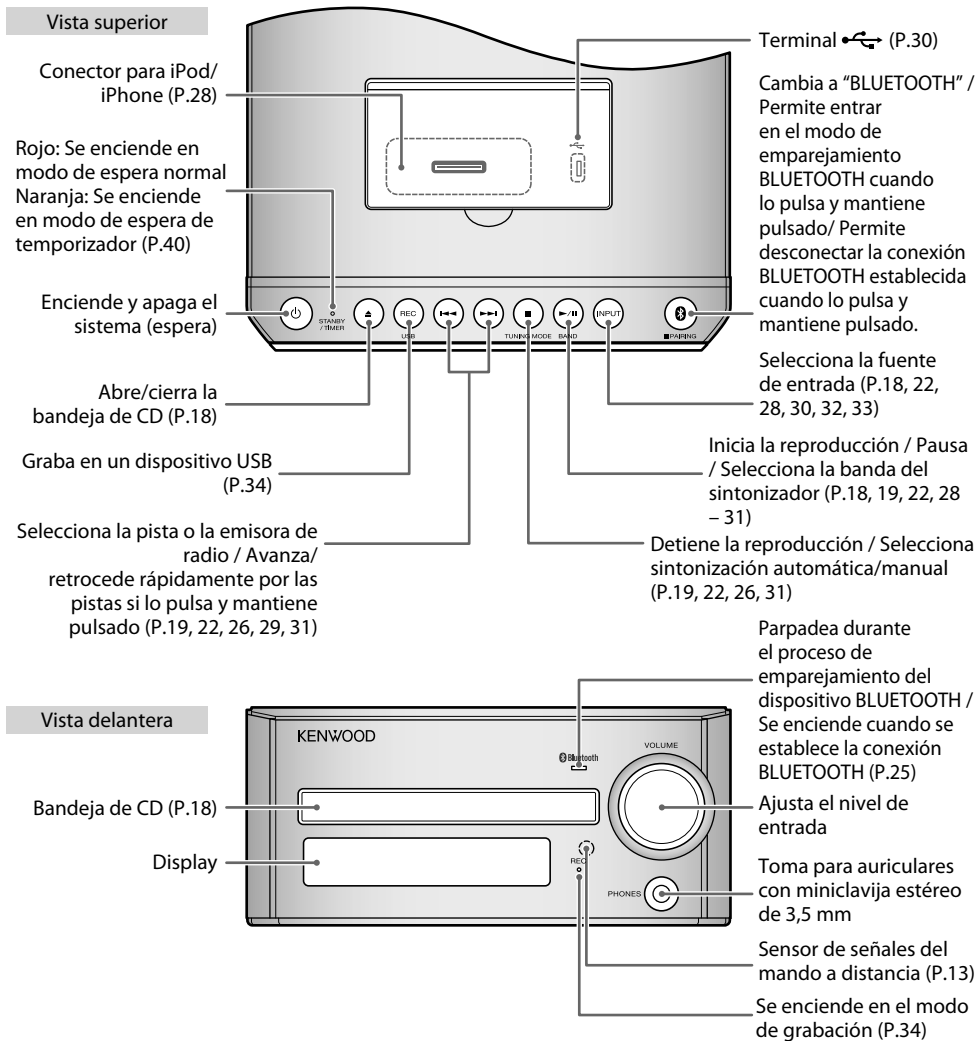
Otras conexiones (accesorios disponibles en el mercado)



- **Fallos de funcionamiento del microordenador:** Si el sistema se ha conectado correctamente, pero no funciona normalmente o aparecen errores en la pantalla, restablezca el microordenador. (P.45)
- Consulte también el manual de instrucciones del componente conectado al sistema.
- **Terminal AUDIO IN:** Desenchufe el cable con miniclavija de la unidad principal mientras no utilice el componente.
- **Terminal DIGITAL IN (óptico):** Seleccione "PCM" para el ajuste de la señal de salida del componente conectado.
- **Terminal DIGITAL OUT (óptico):** Las señales de audio de un Audio CD o un CD-R/CD-RW grabado en formato CD-DA se emiten como señales digitales. Las señales de audio de los archivos de audio (MP3/WMA) grabados en un CD-R/-CD-RW, o "iPod", "USB", "BLUETOOTH", "TUNER", "AUDIO IN", "AUX" o "D-IN" no pueden emitirse.
- **Terminales AUX REC OUT:** Las señales de audio de la fuente de reproducción se emiten como señales analógicas.

Nombres y funciones de los componentes

Unidad principal



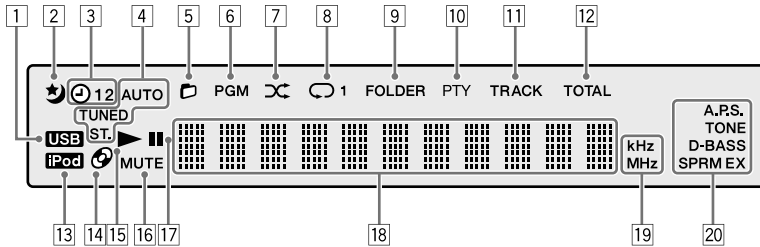
PRECAUCIÓN

Una presión acústica excesiva de los auriculares puede causar pérdida de audición.



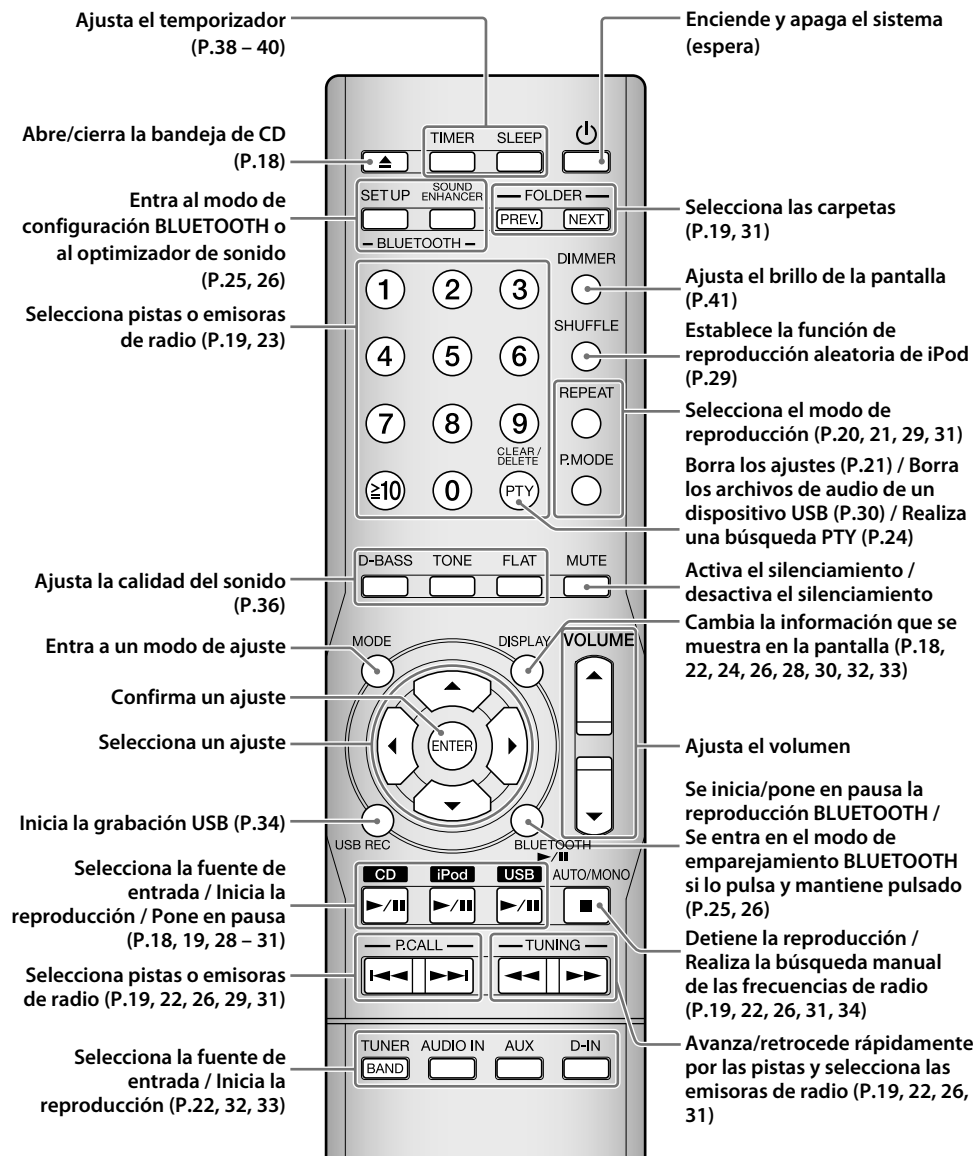
- Si el LED STANDBY/TIMER de la unidad principal está encendido, significa que el sistema está utilizando una corriente muy débil para alimentar la memoria integrada (modo de espera). El sistema se puede encender con el mando a distancia mientras está en el modo de espera.
- No se emite el sonido por los altavoces cuando los auriculares están conectados.

Display



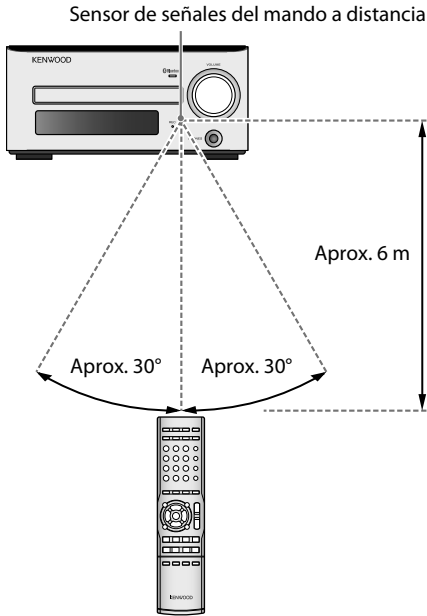
- 1 Se enciende durante la conexión de USB. (P.30)
- 2 Se enciende mientras el temporizador de desactivación automática está activado. (P.38)
- 3 Se enciende mientras el temporizador de programa está activado. (P.39, 40)
- 4 **AUTO**
Se enciende durante la sintonización automática. Se apaga durante la sintonización manual. (P.22)
- TUNED**
Se enciende al estar sintonizado con la emisora de radio. (P.22)
- ST.**
Se enciende cuando se recibe la emisión estéreo. (P.22)
- 5 Se enciende en modo de reproducción de carpeta. (P.31)
- 6 Se enciende en modo de reproducción programada. (P.21)
- 7 Se enciende en modo de reproducción aleatoria. (P.20, 31)
- 8 Se enciende durante la reproducción repetida de CD/USB. (P.20, 31)
- ↻: Se enciende durante la reproducción repetida de todas las pistas.
- ↻1: Se enciende durante la reproducción repetida de una sola pista.
- 9 Se enciende al aparecer la carpeta de archivos de audio.
- 10 Se enciende en el modo búsqueda PTY. (P.24)
- 11 Se enciende al aparecer una pista.
- 12 Se enciende mientras está detenida la reproducción de un disco CD-DA mientras se visualiza el tiempo total.
- 13 Se enciende mientras el iPod/iPhone está conectado. (P.28)
- 14 Se enciende cuando hay un disco en la bandeja de CD. (P.18)
- 15 Se enciende durante la reproducción. (P.18, 26, 28, 30)
- 16 Parpadea cuando el sonido está desactivado.
- 17 Se enciende cuando la reproducción está en pausa. (P.19, 26, 29, 31)
- 18 Muestra números y texto.
- 19 **kHz**
Se enciende cuando se muestra la frecuencia de recepción de AM. (P.22)
Se enciende cuando se muestra la frecuencia de muestreo.
- MHz**
Se enciende cuando se muestra la frecuencia de recepción de FM. (P.22)
- 20 Se enciende cuando se terminan de realizar los ajustes, como por ejemplo, la calidad del sonido.
- A.P.S.**
Se enciende cuando se activa el ahorro automático de energía (A.P.S.). (P.42)
- TONE**
Se enciende cuando está activado un indicador TONE. (P.36)
- D-BASS**
Se enciende cuando se define un nivel de supergraves (D-BASS). (P.36)
- SPRM EX**
Se enciende cuando Supreme EX está activado. (P.37)

Mando a distancia (RC-RP0503E)



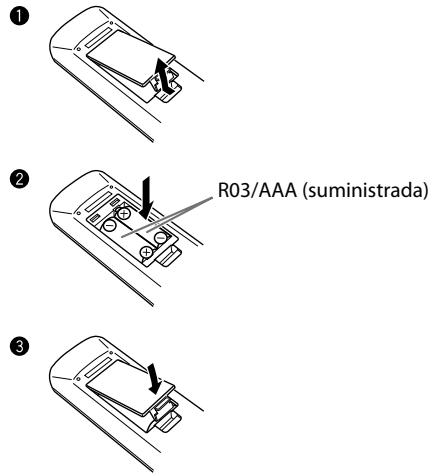
Manejo de un solo toque: El sistema también se enciende si pulsa **[BLUETOOTH ►/II]**, **[CD ►/II]**, **[iPod ►/II]**, **[USB ►/II]**, **[TUNER/BAND]**, **[AUDIO IN]**, **[AUX]**, o **[D-IN]** en el modo de espera y se cambia la fuente de entrada.

Uso del mando a distancia



- Puede que el mando a distancia no funcione correctamente si el sensor de señales del mando a distancia recibe luz solar directa o luz de una lámpara fluorescente de alta frecuencia (como las de tipo inversor). En tal caso, mueva el sistema a otro lugar para evitar este tipo de fallo de funcionamiento.

Instalación de las pilas



- Las pilas suministradas con el sistema sólo sirven para comprobar el funcionamiento y puede que duren poco tiempo.
- Cuando cambie las pilas, inserte siempre 2 pilas nuevas.

PRECAUCIÓN

No deje las pilas cerca del fuego ni bajo la luz directa del sol. Se puede producir un incendio, una explosión o una generación excesiva de calor.

Cómo usar los botones numéricos del mando a distancia

Utilice los botones numéricos para seleccionar las pistas de un disco/emisoras memorizadas.

Para seleccionar el elemento 3, pulse [3].


Para seleccionar el elemento 17, pulse $\text{[} \underline{\text{10}} \text{]}$, [1], y a continuación, [7].

Para seleccionar el elemento 20, pulse $\text{[} \underline{\text{10}} \text{]}$, [2], y a continuación, [0].

Para seleccionar el elemento 123, pulse $\text{[} \underline{\text{10}} \text{]}$, $\text{[} \underline{\text{10}} \text{]}$, [1], [2], y a continuación, [3].

Información importante

Medios compatibles

Medio		Explicación
USB	Memoria flash USB	<ul style="list-style-type: none">● No conecte ningún dispositivo que no sea una memoria flash USB o un reproductor de audio digital compatible con almacenamiento masivo de datos USB al terminal . La empresa no será responsable por las pérdidas derivadas del funcionamiento defectuoso, daños o la pérdida de datos debido a la conexión de cualquier otro tipo de dispositivo.
	Reproductor de audio digital compatible con almacenamiento masivo de datos USB	
CD	CD de música de venta en comercios	<ul style="list-style-type: none">● Tal vez no pueda reproducir discos que cumplan el estándar de CD, como los CD con control de copia.
	Discos CD-R/CD-RW grabados en formato CD-DA	<ul style="list-style-type: none">● Los discos deben ser finalizados después de la grabación.● Dependiendo del equipo o del modo de grabación empleado para grabar un disco CD-R o CD-RW, y del tipo de disco CD-R o CD-RW utilizado, es posible que el sistema no pueda reproducir el disco.
	Archivos MP3/WMA grabados en discos CD-R/CD-RW	

Dispositivos compatibles con esta unidad

Acerca de los iPod/iPhone compatibles	Hecho para <ul style="list-style-type: none">● iPod classic● iPod nano (2da./3ra./4ta./5ta./6ta generación)● iPod touch (1ra.*/2da./3ra./4ta. generación)● iPhone 4S● iPhone 4● iPhone 3GS● iPhone 3G <p>* Compatible con software posterior a la versión 3.1.3.</p> <ul style="list-style-type: none">● Si el iPod/iPhone no reproduce correctamente, actualice el software del iPod a la versión más reciente.● Para los detalles sobre cómo actualizar su iPod/iPhone, visite el sitio web de Apple <http://www.apple.com>.
Acerca de los dispositivos USB compatibles	<ul style="list-style-type: none">● Memoria flash USB● Reproductor de audio digital compatible con almacenamiento masivo de datos USB

Acerca de la función BLUETOOTH

BLUETOOTH es una tecnología de radiocomunicación inalámbrica de corto alcance para dispositivos móviles como, por ejemplo, teléfonos móviles, reproductores de audio digitales y otros dispositivos. Los dispositivos BLUETOOTH pueden comunicarse entre sí mediante conexión inalámbrica.

Este sistema es compatible con los perfiles BLUETOOTH siguientes

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile)
- AVRCP (Audio/Video Remote Control Profile)

Si se ha conectado un dispositivo BLUETOOTH compatible con AVRCP, el dispositivo BLUETOOTH puede controlarse desde el sistema. (P.26)

Archivos de audio compatibles

Los tipos de archivos de audio que se pueden reproducir en este sistema son los siguientes.

- Los archivos MP3, WMA y WAV se denominan colectivamente "archivos de audio".

Medio	Tipos de archivos de audio	Extensión	Frecuencia de muestreo	Tasa de bits
CD	MP3	.mp3	32 kHz – 48 kHz	32 kbps – 320 kbps
	WMA	.wma	32 kHz – 48 kHz	32 kbps – 320 kbps
USB	MP3	.mp3	32 kHz – 48 kHz	32 kbps – 320 kbps
	WMA	.wma	32 kHz – 48 kHz	32 kbps – 320 kbps
	WAV	.wav	32 kHz – 96 kHz*, 16/24 bits	—

* La reproducción del sonido podrá interrumpirse cuando se reproduce un archivo wav con una frecuencia de muestreo de 88,2 kHz o 96 kHz mientras se encuentra conectado un iPod/iPhone. En este caso, desconecte el iPod/iPhone del sistema.

Formatos de disco

ISO 9660 nivel 1, ISO 9660 nivel 2, Joliet, Romeo

Número de límites de archivos

CD	Nº máx. de archivos/carpetas: 512 en total
	Nº máx. de carpetas: 255
	Archivos por carpeta: 511
USB	Número máx. de archivos: 2000
	Nº máx. de carpetas: 999
	Archivos por carpeta: 999
	Número máx. de niveles de carpetas: 16

Número máximo de caracteres que pueden mostrarse

CD	Nombres de archivo: 28
	Nombres de carpeta: 28
	Visualización de etiquetas (Título/Álbum/Nombre del artista): 31
	Etiquetas ID3 disponibles: 1.0/1.1/2.2/2.3
USB	Nombres de archivo: 64
	Nombres de carpeta: 64
	Visualización de etiquetas (Título/Álbum/Nombre del artista): 64
	Etiquetas ID3 disponibles: 1.0/1.1/ 2.2/ 2.3/ 2.4

Este sistema puede mostrar caracteres alfanuméricos.

Otros caracteres se muestran como asteriscos (*).

Otras notas

- Tenga en cuenta que, incluso si los archivos de audio cumplen los estándares anteriores, puede que la reproducción no sea posible debido a factores como las características del disco o las condiciones de grabación.
- La reproducción también puede fallar según cuáles sean las especificaciones del software de codificación o los ajustes empleados para la codificación.
- Los archivos DRM (Gestión de derechos digitales) no se pueden reproducir.
- No se pueden reproducir archivos WMA Pro, WMA Lossless, WMA Voice.
- Los archivos de audio codificados con VBR (Tasa de bits variable) pueden tener tasas de bits que estén fuera de la gama compatible. Los archivos de audio que tengan tasas de bits fuera del rango compatible no se podrán reproducir.
- Guarde copias de seguridad de los archivos de audio utilizados con este sistema. Algunas de las condiciones que se producen durante el uso de dispositivos USB pueden provocar la pérdida del contenido almacenado en el dispositivo USB. La empresa no será responsable por ningún tipo de pérdida causada por la pérdida de los datos almacenados.

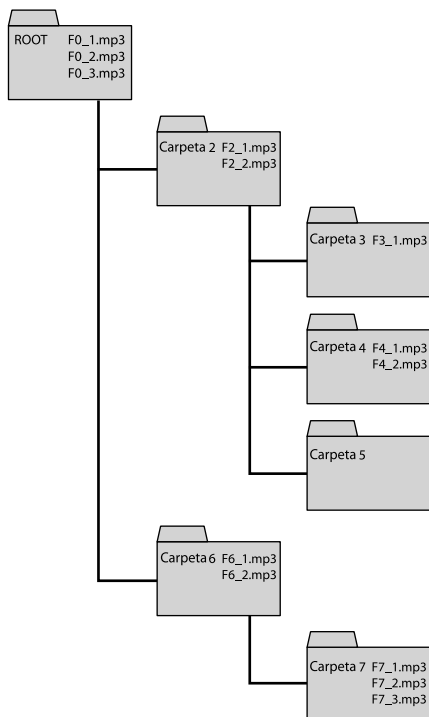
Precauciones a la hora de grabar datos en medios

- Los discos grabados en modo de escritura por paquetes o UDF (Formato de disco universal) no se pueden reproducir.
- Cuando grabe datos en un disco, cierre siempre la sesión o finalice el disco. Si no lo hace, puede que el disco no se reproduzca correctamente.
- Según las especificaciones del software de grabación utilizado, es posible que los nombres de carpetas y de archivos grabados no se muestren correctamente.
- La reproducción de discos multisesión o de discos que contienen una gran cantidad de carpetas puede tardar más en iniciarse que la de los discos normales.
- Si graba archivos de audio y pistas de CD de música (formato CD-DA) en el mismo disco, puede que éste no se reproduzca correctamente.
- Antes de grabar archivos de audio en un disco, asegúrese de que los archivos se reproducen correctamente en el PC que se va a usar para grabar los archivos.
Una vez terminada la grabación, asegúrese de que los archivos grabados se reproduzcan correctamente.
- Utilice extensiones de archivo correctas (mp3, wma, wav) en los nombres de los archivos de audio. Los archivos sin extensión no se reproducirán. Tampoco deben utilizarse extensiones de archivo de audio (mp3, wma, wav) en archivos que no sean de audio.
Para obtener más información sobre las extensiones de archivo, consulte "Archivos de audio compatibles". (P.15)

Secuencia de reproducción de carpetas y archivos (MP3/ WMA/WAV)

Cuando se reproduce un disco que contiene archivos de audio grabados, los archivos de pista del disco se reproducen por orden, empezando por los archivos de la carpeta ROOT, tal como se muestra en la figura.

Ejemplo de configuración de carpetas





Secuencia de reproducción de los archivos

Pista 1	.....	F0_1.mp3
Pista 2	.....	F0_2.mp3
Pista 3	.....	F0_3.mp3
Pista 4	.....	F2_1.mp3
Pista 5	.....	F2_2.mp3
Pista 6	.....	F3_1.mp3
Pista 7	.....	F4_1.mp3
Pista 8	.....	F4_2.mp3
Pista 9	.....	F6_1.mp3
Pista 10	.....	F6_2.mp3
Pista 11	.....	F7_1.mp3
Pista 12	.....	F7_2.mp3
Pista 13	.....	F7_3.mp3

- No se pueden seleccionar aquellas carpetas que no contengan pistas.
- Los archivos de audio se reproducen según la secuencia en la que fueron grabados en el disco. Para especificar la secuencia de reproducción, añade un número del "01" al "99" al inicio de cada nombre de archivo y carpeta antes de grabar los archivos en el disco.

Manejo de los discos

- **Precauciones**
Sujete el disco con cuidado de no tocar la superficie de reproducción.
- **Discos reproducibles en el sistema**
Este sistema puede reproducir un CD (12 cm, 8 cm), CD-ROM, CD-R, CD-RW o la parte de audio de un CD-EXTRA.
- **Notas sobre los CD-ROM/CD-R/CD-RW**
Si se utilizan discos CD-ROM, CD-R o CD-RW que disponen de una superficie de etiqueta imprimible, es posible que la superficie de la etiqueta cause adhesión y que no se pueda extraer el disco del sistema. Para evitar fallos de funcionamiento en el sistema, no utilice ningún disco con estas características.
- **Precauciones sobre los discos**

 Utilice solamente discos que lleven la marca . (Es posible que los discos que no lleven esta marca no se reproduzcan correctamente.)
- El disco gira a alta velocidad durante la reproducción. Nunca utilice discos agrietados, astillados o severamente doblados. De lo contrario, el reproductor podrá sufrir daños o funcionar de forma incorrecta.
- Asimismo, no utilice discos que tengan una forma no circular, ya que esto causará mal funcionamiento.

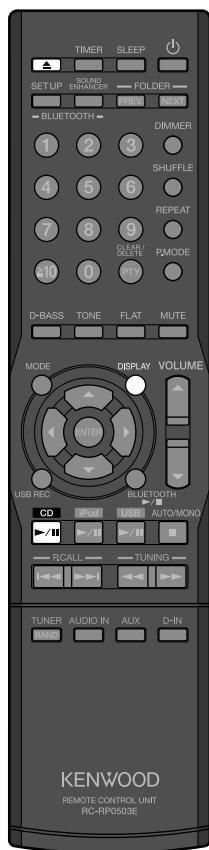
Cuidado y almacenamiento

Unidad principal

- **No acerque el sistema a los siguientes lugares**
 - Zonas expuestas a la luz directa del sol.
 - Zonas afectadas por humedad o polvo excesivos.
 - Zonas expuestas al calor directo de aparatos de calefacción.
- **Evite la condensación**
Si hay una diferencia extrema entre la temperatura del sistema y la del aire pueden formarse gotas de agua (condensación) en el sistema. El sistema no funcionará correctamente cuando haya condensación. Si se forma condensación, no use el sistema durante unas horas hasta ésta desaparezca.
Tenga especial cuidado en evitar la condensación cuando traslade el sistema entre dos lugares con gran diferencia de temperatura o a una habitación con mucha humedad.
- **Si la unidad principal se ensucia**
Si el panel frontal o la cubierta se ensucian, límpielos con un paño suave y seco. No utilice diluyente, bencina, alcohol u otros disolventes, ya que provocarán la decoloración o deformación de las superficies.

Discos

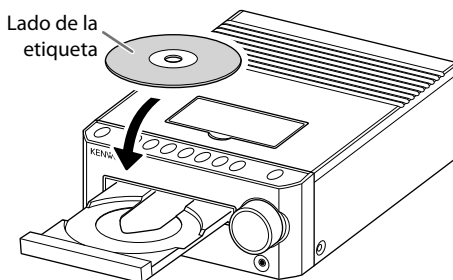
- **Almacenamiento de discos**
Cuando no vaya a usar un disco durante mucho tiempo, sáquelo de la unidad principal y guárdelo en su funda.
- **Limpieza de un disco**
 - Si un disco está contaminado con huellas dactilares o manchas, límpielo cuidadosamente en dirección radial utilizando un paño suave y seco.
 - No utilice un limpiador para discos fonográficos, diluyente, bencina ni alcohol para limpiar los discos.
 - No utilice accesorios para discos (estabilizador, hoja protectora, aro protector, etc.) ni limpiadores de lentes.
- **Otras precauciones**
 - No escriba sobre un disco con un lápiz o bolígrafo.
 - No utilice un disco si su etiqueta autoadhesiva se ha desprendido o si hay pegamento visible alrededor de la etiqueta autoadhesiva.
 - No adhiera papel ni etiquetas adhesivas sobre los discos.



En este manual las operaciones se explican utilizando principalmente el mando a distancia. Si los botones de la unidad principal tienen nombres iguales o similares, también podrá utilizarlos para las operaciones.

Inicia la reproducción

- 1 Pulse [▲] para abrir la bandeja de CD y luego inserte el disco.**



- 2 Pulse de nuevo [▲] para cerrar la bandeja de CD.**
"READING" parpadea en la pantalla mientras el sistema está leyendo la información del disco.
- 3 Pulse [CD ►/II] para iniciar la reproducción.**
 - También puede iniciar la reproducción en la unidad principal pulsando [INPUT] para cambiar la fuente de entrada a "CD", pulsando luego [►/II].

Para cambiar la información de la pantalla

Pulse [DISPLAY] repetidamente.

Cada vez que pulsa el botón, la pantalla cambia como sigue...

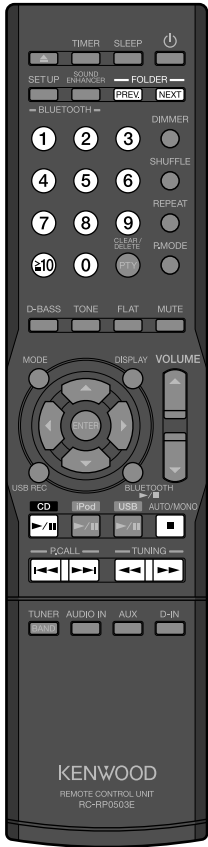
- CD de audio o CD-R/CD-RW grabados en formato CD-DA:
Tiempo de reproducción transcurrido → Día/Reloj → (vuelta al comienzo)
- CD-R/CD-RW conteniendo archivos MP3/WMA:
Número de pista/Tiempo de reproducción transcurrido → Formato de archivo ("MP3" o "WMA")/Número de carpeta/Número de pista → Nombre de archivo → Nombre de carpeta → Título (TAG) → Nombre del artista (TAG) → Nombre del álbum (TAG) → Día/Reloj → (vuelta al comienzo)



Es posible que los números de pistas no se muestren correctamente con los siguientes tipos de discos.

- Discos grabados en modo mixto*
- Discos grabados en varias sesiones
- Discos grabados en formatos mezclados o en formato CD-DA y formatos que no son datos de música

* El modo mixto combina el formato CD-DA con archivos de audio, como MP3 y WMA.



Otras operaciones durante la reproducción

Para poner la reproducción en pausa

Pulse [CD ►/II].

Para detener la reproducción

Pulse [■].

Para reproducir un número de pista especificado

Para reproducir la pista número 3, pulse [3].

Para reproducir la pista número 17, pulse [≥10], [1] y luego [7].

Para reproducir la pista número 20, pulse [≥10], [2] y luego [0].

Para reproducir la pista número 123, pulse [≥10], [≥10], [1], [2], y luego [3].

Para avanzar o retroceder rápidamente

Pulse y mantenga pulsado [►►] para avanzar rápidamente.

Pulse y mantenga pulsado [◄◄] para retroceder.

Para saltar las pistas

Pulse [►►] para saltar a la siguiente pista.

Pulse [◄◄] para saltar al comienzo de una pista.

Pulse [◄◄] repetidas veces para saltar a una pista anterior.

Para saltar carpetas (MP3/WMA)

Pulse [NEXT] para saltar a una pista de la siguiente carpeta.

Pulse [PREV.] para saltar a una pista de la carpeta anterior.



Acerca de la función de reanudación (sólo para MP3/WMA)

- Si la reproducción se detiene pulsando [■], se guardará la pista que se está reproduciendo. Si pulsa [CD ►/II], la reproducción se reiniciará desde el comienzo de esa pista. (función de reanudación)
- La función de reanudación se cancela si usted cambia la fuente de entrada o apaga el sistema.



Reproducción aleatoria

Se pueden reproducir todas las pistas del disco en orden aleatorio.

- Si ya se está reproduciendo un disco, pulse [■] para detener la reproducción.

1 Pulse [P.MODE] repetidas veces hasta que se encienda el indicador “∞”.

2 Pulse [CD ►/II] para iniciar la reproducción.

Para cancelar la reproducción aleatoria

Pulse [■] para detener la reproducción y, a continuación, pulse repetidas veces [P.MODE] hasta que se apague el indicador “∞”.

Reproducción repetida

La(s) pista(s) favorita(s) se puede(n) reproducir repetidamente.

1 Pulse [CD ►/II] para reproducir la pista que desea repetir.

2 Pulse repetidas veces [REPEAT] para seleccionar la reproducción repetida.

Cada vez que pulsa el botón, el modo cambia como sigue...

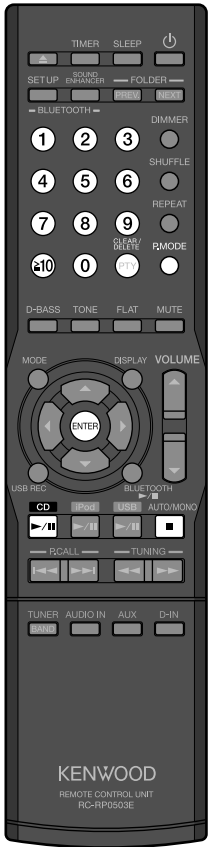
Reproducción repetida de una sola pista (se enciende el indicador “∞ 1”) → Sólo para MP3/WMA: Reproducción repetida de la carpeta (los indicadores “∞” se encienden) → Reproducción repetida de todas las pistas (el indicador “∞” se enciende) → Reproducción normal → (vuelta al comienzo)

Para cancelar la reproducción repetida

Pulse repetidas veces [REPEAT] hasta que se apaguen los indicadores “∞ 1”, “∞” o “∞”.



- Si pulsa [REPEAT] durante la reproducción programada, se encenderán los indicadores “∞” y “PGM” y comenzará la reproducción repetida de las pistas seleccionadas.
- Si pulsa [REPEAT] durante la reproducción aleatoria para activar la reproducción repetida de todas las pistas, se encenderán los indicadores “∞” y “∞” y comenzará la reproducción aleatoria con otra secuencia, una vez que finalice la secuencia aleatoria actual.



Reproducción programada

Puede seleccionar un máximo de 50 pistas y reproducirlas en el orden que desee.

- Pulse **[CD ►/II]** para cambiar la fuente de entrada a "CD". La reproducción comienza cuando usted cambia de fuente de entrada; para detener la reproducción, pulse **[■]**.
- Si se está reproduciendo un disco, pulse **[■]** para detener la reproducción.

1 Pulse **[P.MODE]** repetidas veces hasta que se encienda el indicador "PGM".

2 Para MP3/WMA:

- ① **Pulse los botones numéricos para seleccionar la carpeta (P.13) y, a continuación, pulse [ENTER].**
- ② **Pulse los botones numéricos para seleccionar el archivo que desea escuchar.**

Para CD de audio:

Pulse los botones numéricos para seleccionar la pista que desea escuchar (P.13).

3 Si desea seleccionar más pistas, repita el paso 2.

Si intenta seleccionar más de 50 pistas, se mostrará el mensaje "PGM FULL" en la pantalla.

4 Pulse **[CD ►/II]** para iniciar la reproducción programada.

Para cancelar la reproducción programada

Pulse **[■]** para detener la reproducción y, a continuación, pulse repetidas veces **[P.MODE]** hasta que se apague el indicador "PGM".

Para borrar una pista programada

Pulse **[■]** para detener la reproducción y, a continuación, pulse **[CLEAR/DELETE]** para borrar la última pista programada.

Si mantiene pulsado **[CLEAR/DELETE]** se borrarán todas las pistas del programa.

Para añadir una pista al final de un programa

Pulse **[■]** para detener la reproducción y, a continuación, realice el paso 2 de arriba.

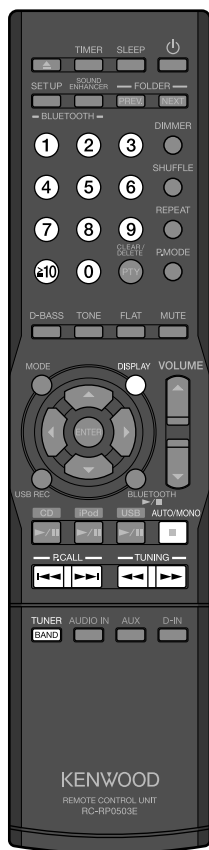


El programa especificado se borra si...

- Usted cambia la fuente de entrada o apaga el sistema.
- Retira el disco en el que se ha ajustado la reproducción programada.



Radio



Preparativos:

Conecte los cables de antena. (P.8)

Escucha de la radio FM/AM

1 Pulse [TUNER/BAND] para seleccionar "FM" o "AM".

- También puede seleccionar "FM" o "AM" en la unidad principal pulsando [INPUT] para cambiar la fuente de entrada a "TUNER" y pulsando a continuación [BAND] para seleccionar "FM" o "AM".

2 Pulse [AUTO/MONO] para seleccionar el modo de sintonización (búsqueda automática o búsqueda manual).

- También puede seleccionar el modo de sintonización en la unidad principal pulsando [TUNING MODE].
- Si haya una buena recepción, seleccione la búsqueda automática. (El indicador "AUTO" se enciende.)
- Si no haya buena recepción, seleccione la búsqueda manual.

3 Pulse [TUNING ◀◀] / [TUNING ▶▶] para sintonizar una emisora.

- También puede pulsar [◀◀] o [▶▶] para seleccionar una emisora en la unidad principal.
- Si en el paso 2 se selecciono la búsqueda automática, el sistema sintonizará automáticamente la siguiente emisora. Repita este procedimiento hasta que se sintonice su emisora favorita.
- Si en el paso 2 se seleccionó la búsqueda manual, pulse y mantenga pulsado el botón hasta encontrar su frecuencia favorita.

Cuando se sintoniza una emisora, se enciende el indicador "TUNED". El indicador "ST." también se ilumina cuando se recibe una señal estéreo (sólo para emisoras FM).

Para seleccionar una emisora presintonizada

Guarde de antemano las emisoras presintonizadas (P.23).

- Pulse [P.CALL ◀◀] o [P.CALL ▶▶] para seleccionar la emisora guardada anterior/siguiente. Para desplazarse por las emisoras presintonizadas, pulse y mantenga pulsado el botón.
- Pulse los botones numéricos para seleccionar la emisora presintonizada que desee. (P.13)

Para cambiar la información de la pantalla

Pulse [DISPLAY] repetidamente.

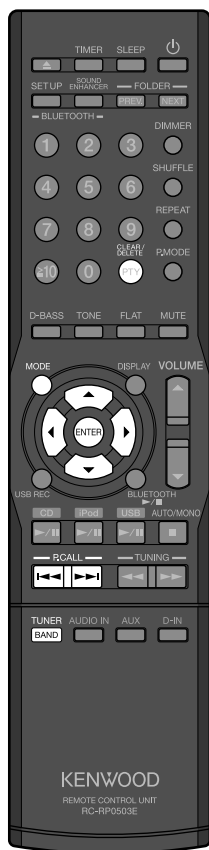
Cada vez que pulsa el botón, la pantalla cambia como sigue...

- FM:
Nombre del servicio de programas* → Frecuencia → Día/Reloj → (vuelta al comienzo)
- AM:
Frecuencia → Día/Reloj → (vuelta al comienzo)

* Aparecerá "NO PS" si no se recibe el nombre del servicio de programa.



- No hay sonido mientras la sintonización (automática/manual) está en curso.
- La sintonización automática proporciona recepción estéreo, mientras que la manual proporciona recepción monoaural.



Presintonización automática de emisoras (AUTO MEMORY)

Puede presintonizar hasta 40 emisoras de FM.


Preparativos:

Pulse [TUNER/BAND] para seleccionar "FM".

- 1** Pulse [MODE].
- 2** Pulse [◀] o [▶] para seleccionar "AUTO MEMORY", a continuación, pulse [ENTER].
"AUTO MEMORY" parpadea en la pantalla y las emisoras que se pueden recibir se presintonizan automáticamente.

Presintonización manual de las emisoras

Se pueden programar hasta 40 emisoras FM/AM (en total).

- 1** Sintonice la emisora que desea presintonizar (P.22) y, a continuación, pulse [ENTER].

- 2** Pulse [▲] o [▼] o utilice los botones numéricos (P.13) para seleccionar el número de presintonización que desee (P01 a P40) y, a continuación, pulse [ENTER] para que quede guardado.

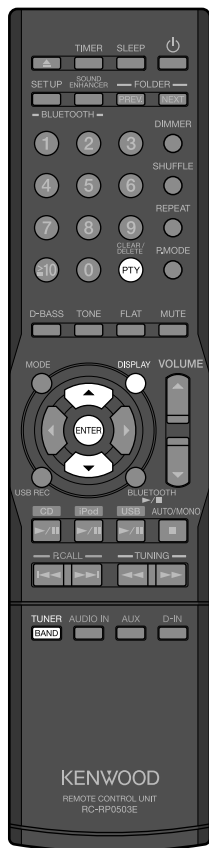
Número de presintonización seleccionado



- Durante la presintonización automática se da prioridad a las emisoras del Sistema de radiodifusión de datos. Si queda memoria tras la presintonización, esta unidad presintonizará las emisoras FM y AM convencionales.
- Las emisoras presintonizadas no se pueden recibir en condiciones de recepción deficientes.
- Si el número de presintonización seleccionado ya está asignado a una emisora, la emisora nueva reemplazará a la anterior.



Sistema de datos de radio



Preparativos:

- Pulse **[TUNER/BAND]** para seleccionar “FM”.
- Presintonización de emisoras del Sistema de radiodifusión de datos con la función AUTO MEMORY. (P.23)

Visualización del nombre del Servicio de programas (PS)

Cuando se reciba un programa del Sistema de radiodifusión de datos, el nombre de la emisora se mostrará automáticamente.

Para cambiar la información de la pantalla

Pulse **[DISPLAY]** repetidamente.

Cada vez que pulsa el botón, la pantalla cambia como sigue...

Nombre del servicio de programas → Frecuencia → Día/Reloj → (vuelta al comienzo)

Búsqueda del tipo de programa deseado (búsqueda PTY)

1 Pulse **[PTY]**.

- El indicador “PTY” se enciende.
- Cuando se recibe un programa del Sistema de radiodifusión de datos, la pantalla mostrará el tipo de programa.
Si no hay datos PTY disponibles, o si la emisora no pertenece al Sistema de radiodifusión de datos, se mostrará “None” en la pantalla.

2 Pulse **[▲]** o **[▼]** para seleccionar el tipo de programa deseado y, a continuación, pulse **[ENTER]**.

- El indicador “PTY” parpadea.
- Si encuentra algún programa del tipo deseado, el programa se recibe y la presentación del nombre del tipo de programa cambia a la presentación del nombre de la emisora.
Si no se encuentran programas del tipo deseado, parpadea el indicador “NO PROGRAM” y la pantalla vuelve a la presentación original tras unos segundos.
- Tipo de programas (género): Pop M (música), Rock M (música), Easy M (música), Light M (música), Classics, Other M (música), News, Affairs, Info, Sport, Educate, Drama, Culture, Science, Varied, Weather, Finance, Children, Social, Religion, Phone In, Travel, Leisure, Jazz, Country, Nation M (música), Oldies, Folk M (música), Document

Para cancelar la búsqueda PTY

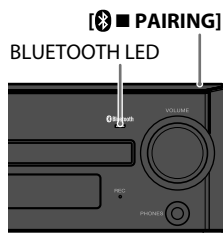
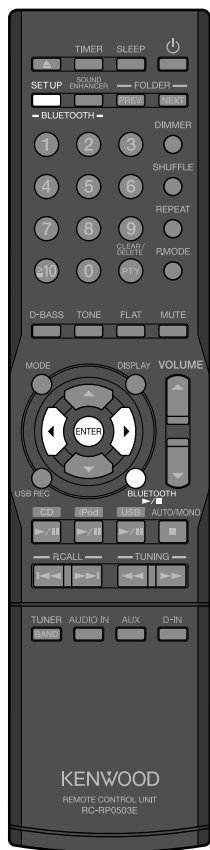
Pulse **[PTY]**.



- No hay sonido durante la búsqueda está en curso.
- Es posible que el servicio de algunas emisoras no esté disponible o que tengan nombres diferentes, dependiendo de los países o de las zonas.



BLUETOOTH



Unidad principal

Mediante una conexión inalámbrica podrá escuchar música desde su teléfono móvil BLUETOOTH o dispositivo BLUETOOTH.

Para emparejar este sistema con un dispositivo BLUETOOTH

Cuando se conecta por primera vez un dispositivo BLUETOOTH al sistema, efectúe el emparejamiento entre el sistema y el dispositivo.

- Una vez finalizada la operación de emparejamiento, el dispositivo BLUETOOTH queda registrado en el sistema.
- Se pueden registrar hasta cinco dispositivos*, pero sólo se podrá conectar un dispositivo a la vez.

* Cuando se registre el sexto dispositivo BLUETOOTH, se borrará el registro del primer dispositivo conectado.

- 1 Encienda el dispositivo BLUETOOTH.**
- 2 Pulse [BLUETOOTH ►/II] para seleccionar la fuente "BLUETOOTH".**
- 3 Pulse [BLUETOOTH SETUP].**
- 4 Pulse [◀] o [▶] para seleccionar "PAIRING?" y, a continuación, pulse [ENTER].**

El sistema entra en modo de emparejamiento.

- Si no se realiza ninguna operación durante 5 minutos, el modo de emparejamiento se cancela.

- 5 Accione el dispositivo BLUETOOTH para realizar la operación de emparejamiento.**

Una vez finalizado el emparejamiento, aparecerá "SUCCESS" en la pantalla.

- Cuando se realice la búsqueda de este sistema con el dispositivo BLUETOOTH, este sistema aparecerá como "K-531".
- El LED de BLUETOOTH de la unidad principal parpadea durante el proceso de emparejamiento.
- Si tiene que ingresar el código PIN durante la operación de emparejamiento, ingrese "0000".
- Si el emparejamiento se realiza con éxito, la unidad establecerá la conexión con el dispositivo BLUETOOTH. (El LED de BLUETOOTH de la unidad principal se enciende mientras está desconectado el dispositivo BLUETOOTH.)

También puede entrar al modo de emparejamiento manteniendo pulsado [BLUETOOTH ►/II] o [PAIRING] en la unidad principal mientras está encendido el dispositivo BLUETOOTH.



Consulte también el manual de instrucciones entregado con el dispositivo BLUETOOTH.



Para escuchar un dispositivo BLUETOOTH

Una vez que el dispositivo BLUETOOTH quede registrado en el sistema, conéctelo y empiece a escuchar música.

1 Pulse [BLUETOOTH ►/||] para iniciar la reproducción del dispositivo BLUETOOTH.

- También puede iniciar la reproducción en la unidad principal pulsando [INPUT] para cambiar la fuente de entrada a "BLUETOOTH" y pulsando luego [►/||].

Para cambiar la información de la pantalla

Pulse [DISPLAY] repetidamente.

Cada vez que pulsa el botón, la pantalla cambia como sigue...

"BLUETOOTH" → Día/Reloj → (vuelta al comienzo)

Otras operaciones durante la reproducción

Para poner en pausa y reanudar la reproducción

Pulse [BLUETOOTH ►/||].

Para detener la reproducción

Pulse [■].

Para avanzar o retroceder rápidamente

Pulse y mantenga pulsado [►►] para avanzar rápidamente.

Pulse y mantenga pulsado [◄◄] para retroceder.

Para saltar las pistas

Pulse [►►] para saltar a la siguiente pista.

Pulse [◄◄] para saltar al comienzo de una pista.

Pulse [◄◄] repetidas veces para saltar a una pista anterior.

Para mejorar el sonido del dispositivo BLUETOOTH (optimizador de sonido BLUETOOTH)

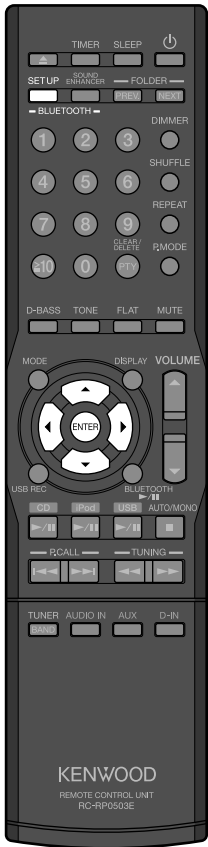
La función del optimizador de sonido BLUETOOTH proporciona una experiencia de sonido natural desde un dispositivo BLUETOOTH, mediante la corrección de una gama de sonidos poco naturales.

1 Pulse [BLUETOOTH SOUND ENHANCER].

Cada vez que pulsa el botón, el optimizador de sonido BLUETOOTH cambiará entre "ENHANCE ON" (activado) y "ENHANCE OFF" (desactivado).



- En algunos dispositivos BLUETOOTH, el avance/retroceso rápidos no funcionan.
- El dispositivo BLUETOOTH se desconectará automáticamente si...
 - se apaga el dispositivo BLUETOOTH o el sistema.
 - se cambia la fuente de entrada.
 - se pulsa y mantiene pulsado [🔗 ■ PAIRING] hasta que aparezca "CANCEL" en la pantalla.



Otro ajustes de BLUETOOTH

1 Pulse [BLUETOOTH SETUP].

2 Pulse [◀] o [▶] para seleccionar un elemento y, a continuación, pulse [ENTER].

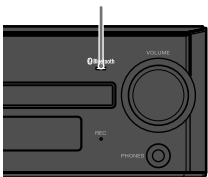
- PAIRING? *1: Entra al proceso de emparejamiento. (P.25)
- RECEIVE? *1: Establezca la conexión con el último dispositivo BLUETOOTH conectado.
- CANCEL? *2: Desconecte el dispositivo BLUETOOTH.
- SEL DEVICE? *1: Seleccione el dispositivo BLUETOOTH registrado que desea conectar.
- DEL DEVICE? *1: Borra el dispositivo BLUETOOTH registrado.
- SYS INFO?: Muestra el nombre del sistema ("K-531") y la dirección BLUETOOTH.

3 Utilice [◀], [▶], [▲], [▼] o [ENTER] para cambiar el ajuste, si fuera necesario.

*1 El elemento se puede seleccionar cuando no haya ningún dispositivo BLUETOOTH conectado (cuando está apagado el LED de BLUETOOTH en la unidad principal).

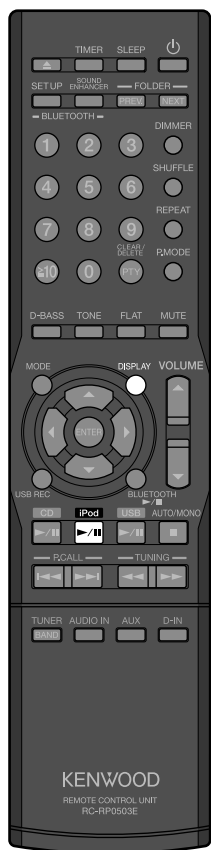
*2 El elemento se puede seleccionar cuando haya un dispositivo BLUETOOTH conectado (cuando está encendido el LED de BLUETOOTH en la unidad principal).

BLUETOOTH LED



Unidad principal



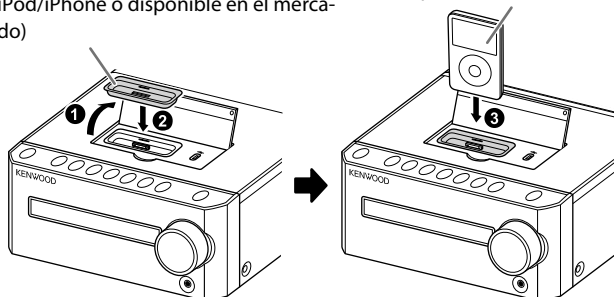


Inicia la reproducción

1 Conecte un iPod/iPhone.

Adaptador Dock (suministrado con el iPod/iPhone o disponible en el mercado)

iPod/iPhone (disponible en el mercado)



2 Pulse [iPod ▶/||] para iniciar la reproducción.

- También puede iniciar la reproducción en la unidad principal pulsando [INPUT] para cambiar la fuente de entrada a "iPod" y pulsando luego [▶/||].

Para cambiar la información de la pantalla

Pulse [DISPLAY] repetidamente.

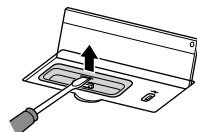
Cada vez que pulsa el botón, la pantalla cambia como sigue...

Tiempo de reproducción transcurrido → Título (TAG) → Nombre del artista (TAG) → Nombre del álbum (TAG) → Día/Reloj → (vuelta al comienzo)

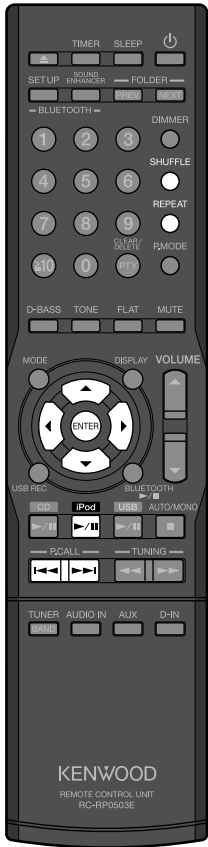
Para quitar el adaptador

Para retirar el adaptador dock de la base, levántelo con la uña o inserte una herramienta puntiaguda en la ranura.

Proceda con cuidado para no lastimarse los dedos ni dañar el terminal de la base.



- No es posible conectar un iPod/iPhone al sistema si está en una cubierta, estuche, o con otros accesorios. Quitela en todo caso.
- Si se conecta un iPod/iPhone al sistema sin usar el adaptador para base, el conector puede sufrir daños. Por tal motivo, es necesario usar siempre el adaptador. (El adaptador para dock no es necesario en algunos modelos iPod, como el iPod nano de 6ª generación.)
- Cuando conecte o desconecte el iPod/iPhone, éste debe estar en posición vertical.
- Una vez que el iPod/iPhone esté conectado, puede empezar a cargarse.



Otras operaciones durante la reproducción

Para poner en pausa y reanudar la reproducción

Pulse [iPod ►/II].

Para avanzar o retroceder rápidamente

Pulse y mantenga pulsado [►►] para avanzar rápidamente.

Pulse y mantenga pulsado [◄◄] para retroceder.

Para saltar las pistas

Pulse [►►] para saltar a la siguiente pista.

Pulse [◄◄] para saltar al comienzo de una pista.

Pulse [◄◄] repetidas veces para saltar a una pista anterior.

Para seleccionar el modo Shuffle (entremezclado)

Pulse [SHUFFLE] repetidamente.

Cada vez que se pulsa el botón, se cambian los ajustes del modo Shuffle (entremezclado).

Para seleccionar la reproducción repetida

Pulse [REPEAT] repetidamente.

Cada vez que pulsa el botón, se cambian los ajustes de repetición.

Para seleccionar un elemento en el menú

Para [◄] para volver al nivel anterior.

Pulse [▲] o [▼] para seleccionar un elemento.

Pulse [ENTER] para confirmar la selección.

Pulse [►] para reproducir el elemento seleccionado actualmente.

Para poner el iPod/iPhone en el modo inactivo

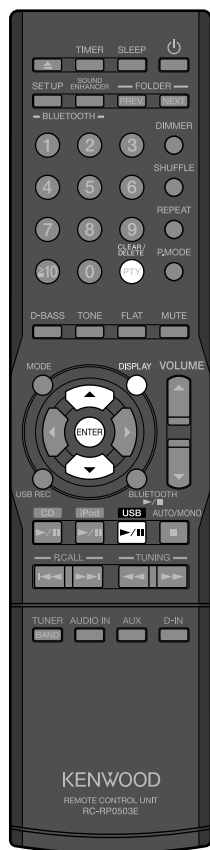
Pulse y mantenga pulsado [iPod ►/II].



- **Los pistas no se pueden grabar en el iPod/iPhone desde el sistema.**
- Consulte también el manual de instrucciones entregado con el iPod/iPhone.
- Actualice el software del iPod/iPhone, instale la versión más reciente.
- Esta operación también se puede realizar con su iPod/iPhone.
- Para seleccionar el otro Álbum, realice el procedimiento descrito arriba en "Para seleccionar un elemento en el menú". No podrá saltar directamente al Álbum siguiente/anterior.

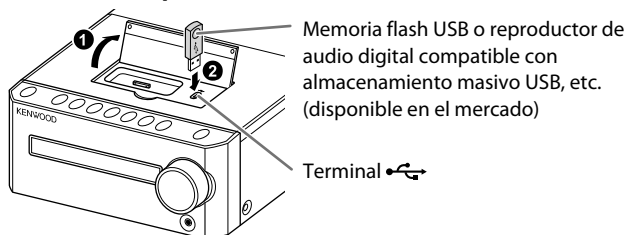


Reproducción del USB



Inicia la reproducción

1 Conecte un dispositivo USB al terminal



Memoria flash USB o reproductor de audio digital compatible con almacenamiento masivo USB, etc. (disponible en el mercado)

Terminal

2 Pulse [USB ► / II] para iniciar la reproducción.

- También puede iniciar la reproducción en la unidad principal pulsando [INPUT] para cambiar la fuente de entrada a "USB" y pulsando luego [► / II].

Para cambiar la información de la pantalla

Pulse [DISPLAY] repetidamente.

Cada vez que pulsa el botón, la pantalla cambia como sigue...

Tiempo de reproducción transcurrido → Número de carpeta/Número de pista → Nombre de archivo → Nombre de carpeta → Título (TAG) → Nombre del artista (TAG) → Nombre del álbum (TAG) → Día/Reloj → (vuelta al comienzo)

Para borrar archivos de audio de un dispositivo USB

Tenga en cuenta que los archivos borrados no se pueden recuperar.

1 Inicie o ponga en pausa la reproducción del archivo de audio que se desea borrar.

Para seleccionar un archivo, consulte la P.31.

2 Pulse [CLEAR/DELETE].

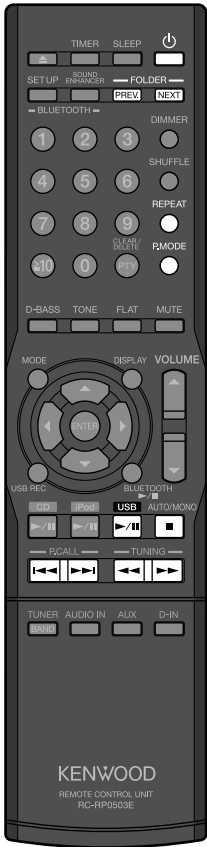
3 Pulse [▲] o [▼] para seleccionar "DEL.OK" y, a continuación, pulse [ENTER].

Aparecerá "DELETED" en la pantalla y se borrará el archivo seleccionado.

- Para cancelar, seleccione "DEL CANCEL" y, a continuación, pulse [ENTER].



- Consulte también el manual de instrucciones entregado con el dispositivo USB.
- No se podrá utilizar un iPod/iPhone conectándolo al terminal del sistema.
- Utilice un cable USB 2.0 de menos de 1 m de longitud para realizar conexiones con cables USB.
- Dependiendo del dispositivo USB conectado, es posible que el sistema tarde un tiempo en reconocerlo.
- Si no se encuentran archivos que se puedan reproducir, la reproducción no comienza.
- Al reanudarse la reproducción en un reproductor de audio digital con disco duro, es posible que el sonido salte debido al mecanismo específico del disco duro.
- No es posible borrar carpetas desde el sistema.



Otras operaciones durante la reproducción

Para poner en pausa y reanudar la reproducción

Pulse **[USB ►/II]**.

Para detener la reproducción

Pulse **[■]**.

Para saltar carpetas

Pulse **[NEXT]** para saltar a una pista de la siguiente carpeta.
Pulse **[PREV.]** para saltar a una pista de la carpeta anterior.

Para avanzar o retroceder rápidamente

Pulse y mantenga pulsado **[▶▶]** para avanzar rápidamente.
Pulse y mantenga pulsado **[◀◀]** para retroceder.

Para saltar las pistas

Pulse **[▶▶]** para saltar a la siguiente pista.
Pulse **[◀◀]** para saltar al comienzo de una pista.
Pulse **[◀◀]** repetidas veces para saltar a una pista anterior.

Para reproducir los archivos en la carpeta seleccionada (reproducción de carpeta)

Pulse **[■]** para detener la reproducción y, a continuación, pulse repetidas veces **[P.MODE]** hasta que se encienda el indicador "P".

Para seleccionar la reproducción aleatoria

Pulse **[■]** para detener la reproducción, pulse repetidas veces **[P.MODE]** hasta que se encienda el indicador "X" y, a continuación, pulse **[USB ►/II]** para iniciar la reproducción.
Cada vez que pulsa **[P.MODE]**, el modo cambia como sigue...
Reproducción de carpetas (el indicador "P" se enciende) →
Reproducción aleatoria (el indicador "X" se enciende) →
Reproducción aleatoria de carpetas (los indicadores "P X" se encienden) → Reproducción normal → (vuelta al comienzo)

Para seleccionar la reproducción repetida

Pulse **[REPEAT]** repetidamente.
Cada vez que pulsa el botón, el modo cambia como sigue...
Reproducción repetida de una sola pista (el indicador "1" se enciende) → Reproducción repetida de todas las pistas (el indicador "∞" se enciende) → Reproducción normal → (vuelta al comienzo)

Para desconectar el dispositivo USB

Pulse **[■]** para detener la reproducción, pulse **[⏻]** para apagar el sistema y, a continuación, desconecte el dispositivo USB.

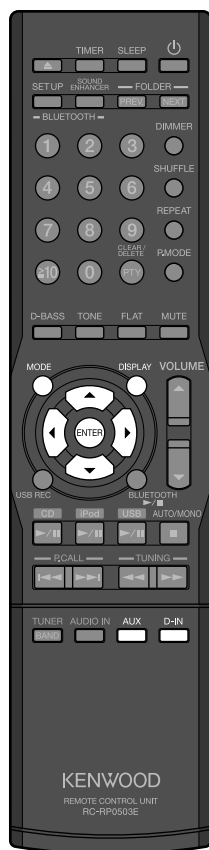


- Si la reproducción se detiene pulsando **[■]**, se guardará la pista que se está reproduciendo (El indicador "►" parpadea). Si pulsa **[USB ►/II]**, la reproducción se reiniciará desde el comienzo de esa pista. (función de reanudación)
- La función de reanudación se cancela si usted pulsa **[■]** o apaga el sistema.
- Con algunos dispositivos USB, no se podrán saltar carpetas.
- La reproducción programada no está disponible para la reproducción de USB.
- Se recomienda utilizar un dispositivo USB con una capacidad de hasta 16 GB.





Componentes externos



Preparativos:

Conecte un componente externo a los terminales AUX PLAY IN o DIGITAL IN en el panel posterior. Para obtener información sobre las conexiones, consulte “Otras conexiones (accesorios disponibles en el mercado)” (P.9).

Inicia la reproducción

1 Para iniciar la reproducción en un componente conectado a los terminales AUX PLAY IN:

Pulse [AUX].

- También puede iniciar la reproducción en la unidad principal pulsando [INPUT] para cambiar la fuente de entrada a “AUX”.

Para iniciar la reproducción en un componente conectado a los terminales DIGITAL IN:

Pulse [D-IN].

- También puede iniciar la reproducción en la unidad principal pulsando [INPUT] para cambiar la fuente de entrada a “D-IN”.
- Cuando se selecciona [D-IN], se muestra la frecuencia de muestreo de la señal de entrada.

D-IN 48 kHz

2 Realice la operación en el componente externo conectado para iniciar la reproducción.

Ajuste del nivel de entrada de la fuente AUX

- Utilice este ajuste cuando el volumen de un componente externo sea considerablemente mayor o menor que el de otras fuentes de entrada con el mismo ajuste de volumen.

1 Pulse [AUX].

- También puede iniciar la reproducción en la unidad principal pulsando [INPUT] para cambiar la fuente de entrada a “AUX”.

2 Active el componente conectado a los terminales AUX PLAY IN para iniciar la reproducción.

3 Pulse [MODE].

4 Pulse [◀] o [▶] para seleccionar “INPUT LEVEL” y, a continuación, pulse [ENTER].

5 Pulse [▲] o [▼] para seleccionar el nivel de entrada (-3 a +5) y, a continuación, pulse [ENTER].

Para cambiar la información de la pantalla

Pulse [DISPLAY] repetidamente.

Cada vez que pulsa el botón, la pantalla cambia como sigue...

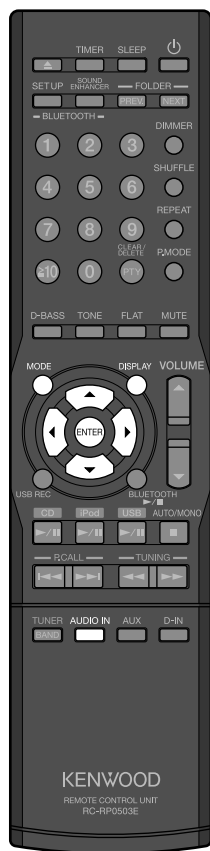
“AUX” o “D-IN” → Día/Reloj → (vuelta al comienzo)



- Consulte también el manual de instrucciones entregado con el componente externo.
- Este sistema reproduce señales digitales PCM (de 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz).



Reproductor digital de audio, etc.



Preparativos:

Conecte un componente (como un reproductor de audio digital) al terminal AUDIO IN del panel posterior. Para obtener información sobre las conexiones, consulte "Otras conexiones (accesorios disponibles en el mercado)" (P.9).

Inicia la reproducción

- 1 Pulse [AUDIO IN].**
 - También puede iniciar la reproducción en la unidad principal pulsando [INPUT] para cambiar la fuente de entrada a "AUDIO IN".
- 2 Active el componente (como un reproductor de audio digital) para iniciar la reproducción.**

Ajuste del nivel de entrada

- Utilice este ajuste cuando el nivel de volumen de un componente (como un reproductor de audio digital) sea notablemente más alto o más bajo que el de otras fuentes de entrada en el mismo ajuste de volumen.

- 1 Pulse [AUDIO IN].**
 - También puede iniciar la reproducción pulsando [INPUT] para cambiar la fuente de entrada a "AUDIO IN" en la unidad principal.
- 2 Active el componente (como un reproductor de audio digital) para iniciar la reproducción.**
- 3 Pulse [MODE].**
- 4 Pulse [◀] o [▶] para seleccionar "INPUT LEVEL" y, a continuación, pulse [ENTER].**
- 5 Pulse [▲] o [▼] para seleccionar el nivel de entrada (-3 a +5) y, a continuación, pulse [ENTER].**

Para cambiar la información de la pantalla

Pulse [DISPLAY] repetidamente.

Cada vez que pulsa el botón, la pantalla cambia como sigue...

"AUDIO IN" → Día/Reloj → (vuelta al comienzo)



Consulte también el manual de instrucciones del componente conectado al sistema.



Grabación en USB



Unidad principal



REC LED
(Se enciende durante la grabación)

Es posible grabar sonido en formato MP3 en dispositivos USB, desde un CD de audio, radio FM/AM o un componente externo.

Preparativos:

Conecte al terminal un dispositivo USB (con espacio libre suficiente) para realizar la grabación. (P.30)

Grabación de todas las pistas de un CD

1 Pulse [CD ►/II] para seleccionar la fuente "CD" y, a continuación, pulse [■].

2 Pulse [USB REC] para iniciar la grabación.

La reproducción y la grabación se detienen cuando se termina de grabar todas las pistas.

Grabación de una sola pista de un CD

1 Inicie o ponga en pausa la reproducción de la pista que desea grabar.

2 Pulse [USB REC] para iniciar la grabación.

La reproducción se inicia desde el comienzo de la pista seleccionada, y tanto la reproducción como la grabación se detienen automáticamente cuando se grabe la pista seleccionada.

Grabación de sus pistas favoritas en el orden que desee

1 Programe las pistas y el orden de reproducción para la grabación. (Pasos 1 a 3, P. 21)

2 Pulse [USB REC] para iniciar la grabación.

La reproducción y la grabación se detienen después de completarse la grabación de todas las pistas programadas.

Grabación desde las fuentes TUNER, AUDIO IN, AUX

1 Para seleccionar la fuente que desea grabar, pulse [TUNER/BAND], [AUDIO IN], o [AUX] .

2 Para "TUNER": Sintone la emisora que desea grabar. (P.22)
Para "AUDIO IN" y "AUX": Inicie la reproducción en el componente que desea grabar.

3 Pulse [USB REC] para entrar al modo de espera de grabación.

El LED REC de la unidad principal parpadea mientras está en el modo de espera de grabación.

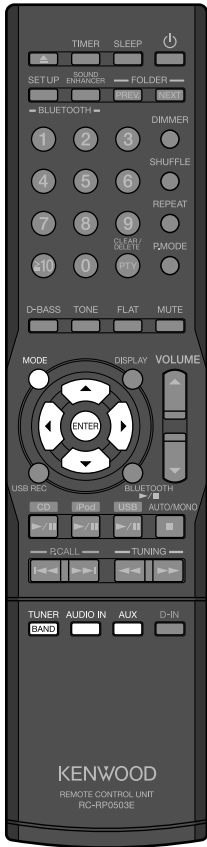
4 Pulse [USB REC] para iniciar la grabación.

Para detener la grabación

Pulse [■].



- No desconecte el dispositivo USB durante el proceso de grabación.
- No se pueden grabar archivos MP3/WMA contenidos en un CD-R/CD-RW.
- La grabación USB no es posible mientras está activado el temporizador de apagado.



Selección de la calidad de sonido para la grabación

- 1** Para seleccionar la fuente de entrada, pulse [CD ►/III], [TUNER/BAND], [AUDIO IN], o [AUX].
- 2** Pulse [MODE].
- 3** Pulse [◀] o [▶] para seleccionar "REC FORMAT" y, a continuación, pulse [ENTER].
- 4** Pulse [▲] o [▼] para seleccionar la calidad de sonido para la grabación y, a continuación, pulse [ENTER].
 - SQ Graba con calidad normal (velocidad de bits: 128 kbps)
 - HQ Graba con alta calidad (velocidad de bits: 192 kbps)

División automática de archivos grabados

La división automática de archivos a intervalos de 15 ó 30 minutos es posible durante las grabaciones des un sintonizador o un componente externo, etc.

- También puede seleccionar el tiempo de división para cada fuente de entrada.

- 1** Para seleccionar la fuente de entrada, pulse [TUNER/BAND], [AUDIO IN], o [AUX].
- 2** Pulse [MODE].
- 3** Pulse [◀] o [▶] para seleccionar "AUTO DIVIDE" y, a continuación, pulse [ENTER].
- 4** Pulse [▲] o [▼] para seleccionar el intervalo para la división de archivos y, a continuación, pulse [ENTER].
 - OFF División de archivos en forma manual. El archivo se divide en el punto en que se pulsa [ENTER].
 - 15 min. El archivo se divide cada 15 minutos.
 - 30 min. El archivo se divide cada 30 minutos.

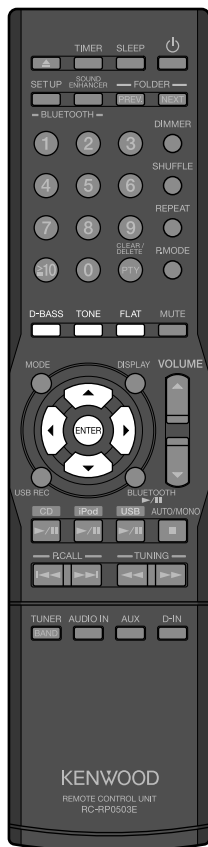
También puede dividir el archivo manualmente presionando [ENTER], aunque se haya seleccionado "15 min." o "30 min.".



- El ajuste de la calidad del sonido de grabación afecta a todas las fuentes de entrada.
- La grabación se detiene automáticamente si...
 - usted apaga el sistema.
 - el dispositivo USB está lleno.
 - el número de archivos/carpetas en el dispositivo USB ha alcanzado el límite de capacidad para que pueda ser reconocido por el sistema.
- Si divide un archivo, se insertará un breve silencio entre las pistas durante la reproducción.
- Los archivos grabados se guardan en la carpeta "KWD", que se crea automáticamente en el directorio raíz del dispositivo USB.



Ajustes de audio



Ajustes de los tonos supergraves (D-BASS)

El sistema cuenta con un procesador digital de señales (DSP) que le permite ajustar el impacto de los tonos supergraves.

1 Pulse [D-BASS].

2 Pulse [▲] o [▼] para ajustar el nivel (0 a 10) y, a continuación, pulse [ENTER].

- Cuanto mayor sea el número, más pronunciados serán los tonos supergraves.
- El indicador "D-BASS" se enciende (a menos que el nivel esté ajustado a 0).

Ajuste de los niveles de gama (TONE)

El procesador digital de señales (DSP) integrado le permite también ajustar los niveles de una gama de frecuencias bajas, medias y altas.

1 Pulse [TONE] para seleccionar la gama de frecuencias.

Cada vez que pulsa el botón, la gama de frecuencias cambia como...
BASS (gama de frecuencias baja) → **MID** (gama de frecuencias medias) → **TREBLE** (gama de frecuencias altas) → Cancelado → (vuelta al comienzo)

2 Pulse [◀] o [▶] para seleccionar la frecuencia.

- **BASS** 100 Hz, 150 Hz, 200 Hz
- **MID** 1 kHz, 2 kHz, 3 kHz
- **TREBLE** 5 kHz, 7 kHz, 10 kHz

Puede ajustar 1 frecuencia para cada gama de frecuencias.

3 Pulse [▲] o [▼] para ajustar el nivel (-8 a +8).

4 Repita los pasos 1 a 3 para ajustar las otras gamas de frecuencias (de aplicarse).

5 Pulse [ENTER] para confirmar.

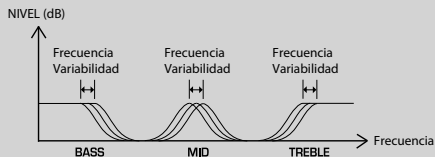
- El indicador "TONE" se enciende (a menos que el nivel esté ajustado a 0).

Para cancelar los tonos supergraves o los niveles de frecuencias

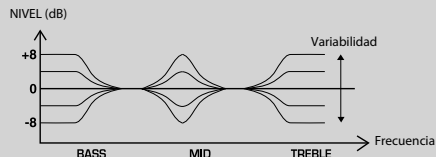
Pulse [FLAT].

Los valores de todos los niveles están ajustados a "0".

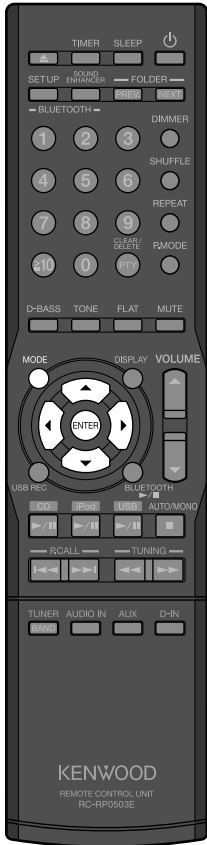
Frecuencias variables



Nivel ajustado



Las modificaciones que se realicen en los ajustes de audio no afectan ni al sonido procedente de los componentes conectados al terminal DIGITAL OUT o AUX REC OUT, ni al sonido durante la grabación.



Adaptación del efecto acústico al entorno de audición (CONEQ)

La tecnología de equalización de sonido digital CONEQ (Convolution Equalizer, o equalizador acústico) le permite seleccionar el efecto acústico ideal para su habitación.

- 1** Pulse [MODE].
- 2** Pulse [◀] o [▶] para seleccionar "CONEQ SET" y, a continuación, pulse [ENTER].
- 3** Pulse [▲] o [▼] para seleccionar el modo ideal para el entorno de su habitación y, a continuación, pulse [ENTER].

- CONEQ MODE1: En habitaciones con un entorno acústico común
- CONEQ MODE2: En habitaciones donde no se produce fácilmente el efecto de eco sonoro—con mucha cantidad de material absorbente del ruido, tales como cortinas
- CONEQ MODE3: En habitaciones donde tiende a producirse el efecto de eco sonoro—con mucha cantidad de materiales duros, tales como bloques de cemento o de madera

Ajuste de Supreme EX

Nuestra tecnología original Supreme EX le permite optimizar la calidad de sonido original y se emplea para la reproducción de discos CD y archivos de audio o para la reproducción mediante componentes conectados al terminal DIGITAL IN.

- Supreme EX funciona cuando se selecciona "CD", "D-IN", "iPod" o "USB". Supreme EX no funcionará cuando la frecuencia de muestro del archivo WAV sea superior a 48 kHz o cuando la frecuencia de entrada "D-IN" sea de 96 kHz, 88,2 kHz o 48 kHz (el indicador "SPRM EX" se apaga).

- 1** Pulse [MODE].
- 2** Pulse [◀] o [▶] para seleccionar "SPRM SET" y, a continuación, pulse [ENTER].
- 3** Pulse [▲] o [▼] para seleccionar "SPRM ON" o "SPRM OFF" y, a continuación, pulse [ENTER].
 - El indicador "SPRM EX" se enciende cuando se seleccione "SPRM ON".

Ajuste del balance de volumen de los altavoces izquierdo y derecho

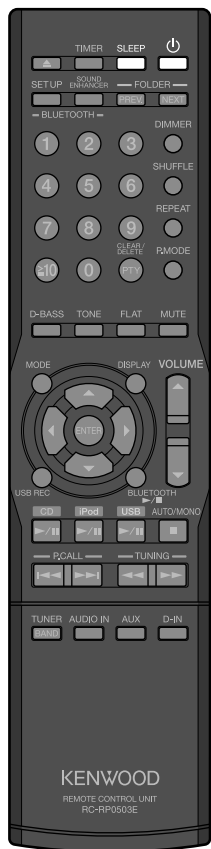
Esta función no está disponible mientras están conectados los auriculares.

- 1** Pulse [MODE].
- 2** Pulse [◀] o [▶] para seleccionar "BALANCE" y, a continuación, pulse [ENTER].
- 3** Pulse [▲] o [▼] para ajustar el balance de volumen de los altavoces izquierdo y derecho y, a continuación, pulse [ENTER].





Ajustes del temporizador



Ajuste del temporizador de desactivación automática (SLEEP)

Esta función apaga automáticamente el sistema tras un intervalo establecido. Dicho intervalo puede oscilar entre 10 y 90 minutos (en incrementos de 10 minutos).

1 Pulse [SLEEP] repetidas veces para seleccionar el intervalo de tiempo para que se apague el sistema.

Cada vez que pulsa el botón, el temporizador (minutos) cambia como sigue...

10 → 20 → 30 → 40 → 50 → 60 → 70 → 80 → 90 →

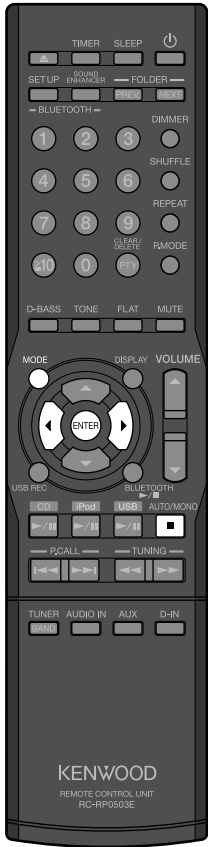
Cancelado (el indicador "☾" se apaga) → (vuelta al comienzo)

Para verificar el tiempo restante (cuando se activa el temporizador de desactivación automática)

Pulse [SLEEP].

Para cancelar el temporizador de desactivación automática

Pulse [⏻] para desactivar el sistema (en espera), o pulse repetidas veces [SLEEP] hasta que el indicador "☾" se apague.




Ajuste del temporizador de programa (TIMER SET)

Esta función utiliza el temporizador para que la reproducción o grabación comience automáticamente a la hora especificada. Se pueden ajustar dos temporizadores ("PROG. 1" y "PROG. 2").

Las fuentes disponibles para el temporizador de programa son como sigue:

- Para la reproducción: TUNER, CD, iPod, USB, D-IN, AUX o AUDIO-IN
- Para la grabación: TUNER

- Antes de llevar a cabo este procedimiento ajuste el reloj del sistema a la hora correcta. (P.41)
- Prepare la fuente de entrada y verifique si funciona.
- Para las grabaciones con temporizador, conecte un dispositivo USB (con espacio libre suficiente) al terminal . (P.30)
- Para volver al paso anterior, pulse [**◀**].

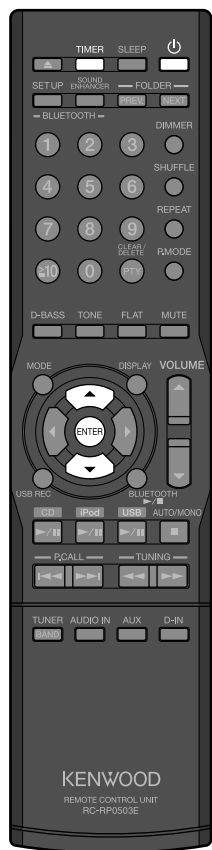
1 Pulse [**MODE**].

2 Pulse [**◀**] o [**▶**] para seleccionar "TIMER SET" y, a continuación, pulse [**ENTER**].



- Para "AUX" o "AUDIO-IN", conecte un componente equipado con la función de temporizador. La función del temporizador del componente conectado no se puede activar ni desactivar desde el sistema.
- Durante las grabaciones con temporizador, el sistema se enciende y entra en pausa 2 minutos antes de la hora de inicio de la grabación.
- Cuando active dos programas, asegúrese de dejar un intervalo de por lo menos 3 minutos entre las horas de programación para impedir que se superpongan.
- Si selecciona "PLAY" o "AI PLAY", apague el sistema más de 1 minuto antes de la hora de inicio.
- Si selecciona "REC", apague el sistema más de 3 minutos antes de la hora de inicio.
- Cuando el sistema está en el modo de espera, puede visualizar el ajuste del temporizador (activado o desactivado) y la hora actual durante 5 segundos pulsando [**■**].

Continúa en la página siguiente



3 Pulse [▲] o [▼] para seleccionar y, a continuación, pulse [ENTER].

1 Seleccione "PROG. 1" o "PROG. 2".

2 Seleccione "ON" u "OFF".

Si se selecciona "OFF", el procedimiento finaliza y se restaura la presentación original.

3 Seleccione el(los) día(s) para activar el temporizador.

EVERYDAY, SUNDAY, MONDAY, TUESDAY, WEDNESDAY, THURSDAY, FRIDAY, SATURDAY, MON-FRI, TUE-SAT, SAT-SUN

4 Seleccione "EVERY WEEK" o "ONETIME".

5 Especifique el ajuste "ON" (hora de inicio).

6 Especifique el ajuste "OFF" (hora de fin).

7 Seleccione "PLAY", "AI PLAY" o "REC".

- **PLAY** : Reproducción con temporizador al volumen ajustado para el temporizador de programa
- **AI PLAY** : Reproducción con temporizador, con aumento gradual del volumen hasta alcanzar el nivel definido para el temporizador de programa
- **REC** : Grabación con temporizador

8 Ajuste el nivel de volumen (0 a 80) para el temporizador de programa.

Para este ajuste, no se pueden utilizar ni [VOLUME ▲] ni [VOLUME ▼].

9 Seleccione la fuente de entrada (TUNER, CD, iPod, USB, D-IN, AUX o AUDIO-IN).

- Si selecciona una fuente de entrada distinta de "TUNER", pulse [ENTER] para completar los ajustes.
- Si selecciona "TUNER", pulse [▲] o [▼] para seleccionar un número de preajuste y, a continuación, pulse [ENTER] para completar los ajustes.
- Si selecciona "REC" en el paso 7, la fuente "TUNER" se selecciona automáticamente. Pulse [▲] o [▼] para seleccionar un número de preajuste y, a continuación, pulse [ENTER]; luego pulse [▲] o [▼] para seleccionar la calidad del sonido de grabación ("SQ" o "HQ") y, a continuación, pulse [ENTER] para completar los ajustes.

Una vez finalizados los ajustes, aparece "COMPLETE" y se vuelve a la pantalla original.

4 Pulse [⏻] para apagar el sistema (con el fin de activar el temporizador de programa).

- El LED STANDBY/TIMER de la unidad principal se enciende en naranja.

Para activar y desactivar el temporizador

Pulse repetidas veces [TIMER] (cuando el sistema está encendido).

Cada vez que pulsa el botón, el modo cambia como sigue...

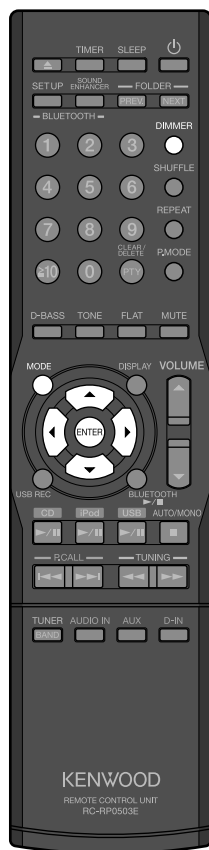
PROG. 1 se activa (indicador "⌚ 1" iluminado) → PROG. 2 se activa (indicador "⌚ 2" iluminado) → PROG. 1 y 2 se activan (indicador "⌚ 12" iluminado) → Temporizador apagado (indicador "⌚ 12" apagado)

Para modificar los ajustes del programa

Vuelva a configurar el temporizador de programa desde el comienzo.



Otro ajustes



Ajuste del brillo de la pantalla (DIMMER)

Ajuste el brillo de la pantalla según sus preferencias y las condiciones de la habitación.

1 Pulse [DIMMER] repetidamente.

Cada vez que pulsa el botón, el modo cambia como sigue...

DIMMER OFF (brillo normal) → **DIMMER 1** (reduce el brillo de la pantalla) → **DIMMER 2** (reduce el brillo de la pantalla y apaga la iluminación del dial) → **DIMMER 3** (restaura el brillo normal de la pantalla y apaga la iluminación del dial) → (vuelta al comienzo)

Ajuste del salvapantallas (DISP. SAVER)

Active el salvapantallas cuando el sistema no vaya a utilizarse por un período especificado. La información en pantalla se desplaza para que la exposición prolongada del texto produzca el quemado de la pantalla y un brillo irregular.

1 Pulse [MODE].

2 Pulse [◀] o [▶] para seleccionar "DISP. SAVER" y, a continuación, pulse [ENTER].

3 Pulse [▲] o [▼] para seleccionar "ON" o "OFF" y, a continuación, pulse [ENTER].

- **ON** Activa el salvapantallas si el sistema no se utiliza en absoluto después de unos 10 minutos de terminada la reproducción o de pulsarse un botón.
- **OFF** Desactiva el salvapantallas.

Ajuste del reloj del sistema

1 Pulse [MODE].

2 Pulse [◀] o [▶] para seleccionar "TIME ADJUST" y, a continuación, pulse [ENTER].

3 Pulse [▲] o [▼] para ajustar el día (de la semana) y, a continuación, pulse [ENTER].

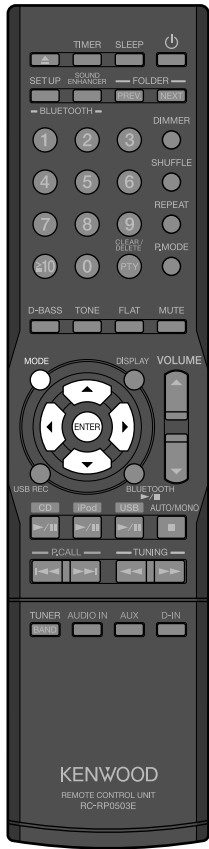
4 Pulse [▲] o [▼] para ajustar la hora y, a continuación, pulse [ENTER].

5 Pulse [▲] o [▼] para ajustar los minutos y, a continuación, pulse [ENTER].



- Si se produce un corte del suministro eléctrico o si se desenchufa y vuelve a enchufar el sistema, deberá volver a poner en hora exacta el reloj del sistema.
- La hora del reloj se puede visualizar durante 5 segundos pulsando [■], mientras el sistema se encuentra en el modo de espera.





Ajuste del ahorro automático de energía (A.P.S.)

1 Pulse [MODE].

2 Pulse [◀] o [▶] para seleccionar "A.P.S. SET" y, a continuación, pulse [ENTER].

3 Pulse [▲] o [▼] para seleccionar "ON" o "OFF" y, a continuación, pulse [ENTER].

ON : El ahorro automático de energía se activa si no se realiza ninguna operación durante 15 minutos en las siguientes condiciones.

- El volumen está ajustado a 0 ("VOLUME 0") o se ha activado el silenciamiento.
- El disco o el dispositivo USB no se reproduce cuando está seleccionada la fuente de entrada de destino ("CD" o "USB").
- El dispositivo BLUETOOTH no está conectado con la fuente "BLUETOOTH" seleccionada.
- El iPod/iPhone no está conectado con la fuente "iPod" seleccionada.
- No se introducen señales de audio y aparece "UNLOCK" en la pantalla cuando está seleccionada la fuente "D-IN".

OFF : El ahorro automático de energía se desactiva.






- El ahorro automático de energía no funciona mientras se graba en el dispositivo USB.
- El ahorro automático de energía se activa cuando se graban en otro componente las señales de audio procedentes de los terminales AUX REC OUT. Para evitar que se interrumpa la grabación mediante la activación del ahorro automático de energía, desactívelo (seleccione "OFF") o ajuste el volumen a cualquier otro ajuste distinto de "0".

Solución de problemas

Si el sistema no funciona correctamente, consulte las siguientes tablas para intentar solucionar el problema antes de solicitar asistencia.



	Síntomas	Solución
Amplificador/Altavoces	No sale sonido por los altavoces.	<ul style="list-style-type: none"> ● Verifique todas las conexiones tal como se describe en "Conexiones". (P.8, 9) ● Suba el volumen. (P.10, 12) ● Cancela el silenciamiento. (P.12) ● Si hay auriculares conectados a la unidad principal, desconéctelos. (P.10)
	El sonido no se puede escuchar cuando se selecciona la fuente "D-IN".	<ul style="list-style-type: none"> ● Verifique todas las conexiones tal como se describe en "Conexiones". (P.9) ● Compruebe si se ha seleccionado "PCM" como ajuste de salida de audio digital en el componente conectado.
	No sale sonido por uno de los altavoces.	<ul style="list-style-type: none"> ● Verifique todas las conexiones tal como se describe en "Conexiones". (P.8) ● Compruebe el balance de volumen entre los altavoces izquierdo y derecho. (P.37)
	La visualización del reloj parpadea.	<ul style="list-style-type: none"> ● Ajuste el reloj como se describe en "Ajuste del reloj del sistema". (P.41)
	El temporizador no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> ● Ajuste el reloj como se describe en "Ajuste del reloj del sistema". (P.41) ● Ajuste una hora de inicio y una hora de fin para el temporizador de programa. (P.39)
CD	No se puede reproducir un disco al insertarlo.	<ul style="list-style-type: none"> ● Inserte el disco correctamente, con el lado de la etiqueta hacia arriba. (P.18) ● Limpie el disco (Consulte "Cuidado y almacenamiento"). (P.17) ● Si hay condensación, permita que se evapore. (Consulte "Cuidado y almacenamiento"). (P.17)
	El sonido no se puede escuchar.	<ul style="list-style-type: none"> ● Pulse [CD ► / II]. ● Limpie el disco (Consulte "Cuidado y almacenamiento"). (P.17)
	La reproducción salta.	<ul style="list-style-type: none"> ● Limpie el disco (Consulte "Cuidado y almacenamiento"). (P.17)
	Algunos archivos de audio no se reproducen.	<ul style="list-style-type: none"> ● El sistema no puede reproducir archivos de audio que están dañados. ● Asegúrese de que el archivo de audio es compatible con el sistema. (P.15)
	Se tarda un tiempo en comenzar la reproducción.	<ul style="list-style-type: none"> ● Puede que la reproducción tarde en iniciarse si hay una gran cantidad de carpetas. (P.16)
	La información de las etiquetas no se muestra correctamente.	<ul style="list-style-type: none"> ● Consulte "Archivos de audio compatibles" para conocer cuáles son las informaciones de etiquetas que se pueden mostrar en este sistema. (P.15)

	Síntomas	Solución
Sintonizador	No se puede recibir un programa de radio.	<ul style="list-style-type: none"> ● Conecte las antenas. (P.8) ● Conecte correctamente los cables blanco y negro de la antena de cuadro AM. (P.8) ● Seleccione la banda de emisión (AM o FM). (P.22) ● Sintonice la radio con la frecuencia de la emisora deseada. (P.22)
	El programa se escucha con radio interferencia y ruido.	<ul style="list-style-type: none"> ● Instale una antena exterior alejada de la calle. ● Apague cualquier aparato eléctrico que pueda estar causando interferencias. ● Aleje el sistema del televisor.
	El preajuste automático no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> ● Realice nuevamente el preajuste automático. (P.23) ● Presintonice manualmente las emisoras con las frecuencias que pueda recibir. (P.23)
BLUETOOTH	No se puede realizar el emparejamiento.	<ul style="list-style-type: none"> ● Reduzca la distancia entre el sistema y el dispositivo de audio BLUETOOTH. ● Es posible que el emparejamiento no se pueda ejecutar si hay otros dispositivos BLUETOOTH cerca del sistema. En este caso, apague los otros dispositivos BLUETOOTH.
	La conexión ha fallado.	<ul style="list-style-type: none"> ● Revise si el reproductor de audio conectado es compatible con A2DP (Perfil de distribución de audio avanzada) o AVRCP (Perfil de control remoto de audio/vídeo). (P.14) ● Desconecte y vuelva a conectar. (P.25) ● Borre la información registrada y vuelva a emparejar el dispositivo. (P.25, 27)
	El sonido salta o fluctúa, o la conexión se interrumpe.	<ul style="list-style-type: none"> ● Reduzca la distancia entre el sistema y el dispositivo de audio BLUETOOTH. ● Asegúrese de que no haya ningún obstáculo entre el sistema y el dispositivo BLUETOOTH. ● Baje el volumen del dispositivo BLUETOOTH externo.
iPod/iPhone	El iPod/iPhone no se puede conectar firmemente.	<ul style="list-style-type: none"> ● Compruebe que se esté utilizado el adaptador para dock correcto. A continuación compruebe que el conector entre el iPod/iPhone y el sistema no esté dañado, y vuévalos a conectar. (P.28)
	No es posible escuchar el sonido del iPod/iPhone.	<ul style="list-style-type: none"> ● El iPod/iPhone no se ha conectado correctamente. Saque el iPod/iPhone del sistema y vuelva a conectarlo. (P.28)
	El iPod/iPhone no carga.	<ul style="list-style-type: none"> ● El iPod/iPhone no se ha conectado correctamente. Desconecte el iPod/iPhone del sistema y vuelva a conectarlo. (P.28)
	El iPod/iPhone no reproduce, o no puede ser reconocido.	<ul style="list-style-type: none"> ● Restablezca el iPod/iPhone mientras está desconectado del sistema, luego desenchufe el cable de alimentación y vuélvalo a enchufar. (Para restablecer el iPod/iPhone, consulte el sitio web de Apple.) ● El iPod/iPhone está conectado al terminal . El terminal  del sistema no es compatible con la conexión iPod/iPhone.

	Síntomas	Solución
USB	El sonido no se puede escuchar cuando hay una memoria flash USB o un reproductor de audio USB conectado.	<ul style="list-style-type: none"> ● Conecte correctamente la memoria flash USB. (P.30) ● Conecte correctamente el cable USB. (P.30) ● Asegúrese de que el reproductor de audio USB está encendido. ● Formatee la memoria flash USB en un PC al formato FAT32. (Todos los datos grabados en la memoria flash USB se borran si se formatean.) ● Utilice otra memoria flash USB.
	El iPod/iPhone no reproduce, o no puede ser reconocido.	<ul style="list-style-type: none"> ● El iPod/iPhone está conectado al terminal . El terminal  del sistema no es compatible con la conexión iPod/iPhone.
Grabación	No se puede grabar en el dispositivo USB.	<ul style="list-style-type: none"> ● Compruebe que el dispositivo USB no esté lleno. ● Compruebe que el dispositivo USB no esté protegido contra copia. ● Asegúrese de que el dispositivo USB conectado sea compatible con este sistema (P.14) ● El número de archivos/carpetas en el dispositivo USB ha alcanzado el límite de capacidad que pueda ser reconocido por el sistema. Borre los archivos/carpetas que no necesita.
Otros	El mando a distancia no funciona.	<ul style="list-style-type: none"> ● Inserte pilas nuevas. (P.13) ● Utilice el mando a distancia dentro del alcance efectivo. (P.13)
	Fallo de funcionamiento del microordenador.	<ul style="list-style-type: none"> ● Pueden producirse fallos de funcionamiento debido a una causa externa o porque se haya desenchufado un cable de conexión estando encendido el sistema. Utilice el siguiente procedimiento para restablecer el microordenador. <ol style="list-style-type: none"> ① Desenchufe el cable de alimentación de la toma de pared de CA. ② Vuelva a enchufar el cable de alimentación mientras mantiene pulsado  en la unidad principal. Pulse y mantenga pulsado el botón hasta que aparezca lo siguiente. Se inicia el restablecimiento del microordenador. <div style="text-align: center; border: 1px solid black; padding: 2px; margin: 5px 0;">INITIALIZE</div> ③ Al finalizar la operación de restablecimiento, la unidad principal vuelve al modo de espera. Tenga en cuenta que, con el restablecimiento, se borra cualquier información guardada y se restauran los ajustes predeterminados del sistema.

- Fabricado bajo licencia de Real Sound Lab, SIA.
- CONEQ es una marca de Real Sound Lab, SIA.
- "Made for iPod" and "Made for iPhone" mean that an electronic accessory has been designed to connect specifically to iPod, or iPhone, respectively, and has been certified by the developer to meet Apple performance standards. Apple is not responsible for the operation of this device or its compliance with safety and regulatory standards. Please note that the use of this accessory with iPod, or iPhone may affect wireless performance.
- iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.
- Windows Media es una marca comercial de Microsoft Corporation registrada en EE.UU. y en otros países.
- La marca Bluetooth® y sus logotipos son propiedad de Bluetooth SIG, Inc., y cualquier uso de los mismos por JVC KENWOOD Corporation se realiza bajo licencia.

Especificaciones

Amplificador			
Potencia de salida eficaz durante el funcionamiento STEREO		40 W + 40 W, RMS (1 kHz, 10% T.H.D., 4 Ω)	
Distorsión armónica total		0,03 % (1 kHz, 1 W, 4 Ω)	
Características de control de tono	BASS	(TURN OVER 100 Hz)	±4,0 dB (a 100 Hz)
		(TURN OVER 150 Hz)	±6,6 dB (a 100 Hz)
		(TURN OVER 200 Hz)	±7,5 dB (a 100 Hz)
	MID	(TURN OVER 1 kHz)	±8,0 dB (a 1 kHz)
		(TURN OVER 2 kHz)	±8,0 dB (a 2 kHz)
		(TURN OVER 3 kHz)	±8,0 dB (a 3 kHz)
	TREBLE	(TURN OVER 5 kHz)	±7,6 dB (a 10 kHz)
		(TURN OVER 7 kHz)	±6,7 dB (a 10 kHz)
		(TURN OVER 10 kHz)	±4,0 dB (a 10 kHz)
D-Bass (+10)		+15,9 dB (60 Hz, vol. 60)	
Terminales de entrada (Sensibilidad/Impedancia)		AUX PLAY IN	500 mV / 47 kΩ
		AUDIO IN	250 mV / 47 kΩ
Terminales de salida (Nivel/Impedancia)		SUB WOOFER PRE OUT	2 V / 160 Ω
		AUX REC OUT	500 mV / 160 Ω
Unidad digital			
Frecuencia de muestreo		32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz, 88,2 kHz, 96 kHz	
Supreme EX (CD, D-IN, iPod, USB)		Frecuencias reproducibles	De 1 Hz a 24 kHz
Terminales de entrada (sensibilidad/longitud de onda)		Ópticos	De -15 dBm a -24 dBm, 660 nm ±30 nm
Terminales de salida (nivel/longitud de onda)		Ópticos	De -21 dBm a -15 dBm, 660 nm
USB			
Dispositivo USB útil		Dispositivo de clase de almacenamiento masivo USB	
Interfaz		Compatible con USB 2.0 (máxima velocidad) y USB 1.1	
Sistema de archivos		FAT 16/FAT 32	
Salida		CC 5 V  500 mA	
iPod/iPhone			
Salida		CC 5 V  1 A	
Sintonizador			
Sintonizador de FM	Rango de frecuencias de recepción	De 87,5 MHz a 108 MHz	
	Impedancia de la antena	75 Ω no balanceados	
Sintonizador de AM	Rango de frecuencias de recepción	De 531 kHz a 1,602 kHz	

Reproductor de CD

Método de exploración	Láser semiconductor
-----------------------	---------------------

BLUETOOTH

Versión	BLUETOOTH ver. 2.1 +EDR Clase 2
Perfil BLUETOOTH compatible	A2DP (Perfil de distribución de audio avanzada)* AVRCP (Perfil de control remoto de audio/vídeo)
Formato de comunicación	2,4 GHz FHSS
Rango de comunicación máximo	Línea de visión aprox. 10 m

* Sólo para recepción, compatible con SCMS-T.

Fuente de alimentación, etc.

Fuente de alimentación	Europa	230 V CA, 50 Hz
Consumo de corriente en espera		0,5 W o menos
Consumo de corriente		45 W
Dimensiones (Anchura × Altura × Profundidad)		200 mm × 95 mm × 299 mm
Peso (neto)		2,3 kg

Altavoz

Caja		Reflexión de graves
Unidad de altavoz	Altavoz de bajos	110 mm de tipo Cone
	Altavoz de agudos	25 mm de tipo cúpula
Impedancia nominal		4 Ω
Potencia de entrada máx.		40 W
Dimensiones (Anchura × Altura × Profundidad)		140 mm × 237 mm × 236 mm
Peso (neto)		3,4 kg (cada uno)

Notas:

- JVC KENWOOD sigue una política de avance continuo en el desarrollo. Por consiguiente, las especificaciones pueden cambiar sin previos aviso.
- Es posible que en lugares extremadamente fríos (donde el agua se congela) el rendimiento baje ostensiblemente.

KENWOOD

Para sus registros

Anote el número de serie (se encuentra en la parte posterior del equipo) en los espacios destinados a tal fin en la tarjeta de garantía y en el espacio que se muestra más abajo. Haga referencia a los números de modelo y serie cada vez que contacte con su distribuidor para obtener información o servicio para este producto.

Modelo _____

Número de serie _____